

# LINCOLN



## EQUIPO INDUSTRIAL DE BOMBEO



Las bombas y estaciones de bombeo de Lincoln se fabrican y ensamblan para cumplir con las aplicaciones más demandantes.

# Personal, Capacidad y Sistemas Para Ahorrar Dinero y Aumentar la Productividad



## Líder de la industria

La continua satisfacción de nuestros clientes con los mejores equipos y sistemas de bombeo del mundo, ha hecho que Lincoln sea la compañía más grande y exitosa de su ramo. Por más de 90 años, las empresas han confiado en nuestro liderazgo en tecnología y calidad, en nuestra fabricación de primera clase, el servicio a cliente y nuestra vasta red de distribuidores y en nuestros centros de asistencia técnica.



## Investigación y desarrollo

Con el fin de brindar las mejores soluciones para los usos regionales y mundiales, Lincoln desarrolla nuevos productos y sistemas en centros de investigación y desarrollo en los Estados Unidos, Alemania e India.

## Ofreciendo soluciones

Cientes industriales en grandes plantas de procesamiento, manufactura automotriz, industria del papel, y en sectores alimenticios y de bebidas pueden contar con soluciones de Lincoln. Para los usos móviles más pesados, en la carretera o en el campo, Lincoln protege equipos pesados utilizados en minería, construcción, agricultura y transporte. Además, Lincoln ofrece los mejores equipos de lubricación para cubrir cualquier necesidad de los profesionales del servicio automotriz.



## Líneas completa de producto

Lincoln provee sistemas de lubricación automatizada, bombas, estaciones de bombas, equipo de lubricación de alta calidad y accesorios. Nuestros sistemas en Estados Unidos y Alemania se encuentran certificados con ISO 9001 y nuestro negocio de conexiones están certificados con QS 9000.



## Asistencia mundial

Con cinco centros de soporte técnico en tres continentes y una red de distribuidores asesorados por oficinas de ventas y servicio regional, nuestros clientes siempre pueden contar con nuestros recursos en cualquier parte del mundo.



<i>Introducción a bombeo industrial</i> .....	2
<b>PowerMaster® III</b>	
<i>Introducción</i> .....	4
<i>Tabla de selección de bomba</i> .....	6
<i>Conjuntos opcionales para bombas</i> .....	8
<i>Accesorios para bombas</i> .....	9
<i>Elevadores e inyectores</i> .....	10
<i>Elevador, elevador de presión y accesorios para motor de aire</i> .	11
<b>PileDriver® III</b>	
<i>Introducción</i> .....	12
<i>Bomba de trabajo severo</i> .....	13
<i>Tabla de selección de bomba</i> .....	14
<i>Inyector de presión</i> .....	16
<i>Accesorios de montaje</i> .....	17
<b>Hydro-PowerMaster™</b> .....	18
<i>Inyector de presión de cuatro postes Magna-Ram</i> .....	20
<i>Accesorios de sistema</i> .....	21
<i>Eyectores</i> .....	24
<i>Válvulas de medición</i> .....	25
<i>Bombas de diafragma</i> .....	26
<i>Accesorios de bombas de diafragma</i> .....	27
<i>Bombas de transferencia</i> .....	28
<i>Otras bombas</i> .....	29
<i>Paquetes de bombas</i> .....	30
<i>Índice numérico</i> .....	33

Lincoln—con más de 50 años de experiencia en sistemas de bombeo industrial—provee bombas tecnológicamente avanzadas, necesarias para atender las exigentes aplicaciones de la actualidad.

Nuestras bombas se destacan en aplicaciones que van desde la transferencia de fluidos más livianos (aceites, solventes, adhesivos, etc) al desplazamiento de materiales de viscosidad media (silicona RTV, grasas, revestimientos, plastisoles, tintas litográficas, etc.) y a la pesada tarea de bombear materiales de alta viscosidad (barrido de pintura, epoxis, masas, etc.).

Nuestros sistemas se encuentran en diversos sectores, incluyéndose la impresión y publicación, fabricación automotriz, moldeado rotativo y otras industrias exigentes que requieren sistemas probados para aplicación de sus materiales en la fabricación.

### Bombas PowerMaster® III

A partir de nuestro éxito con bombas de tambor, llevamos su diseño al siglo 21, con motores de aire y bombas de seis pulgadas de curso completamente neumáticas y modulares, para mayor caudal de material. Los accesorios incluyen una opción AirBrake para prevenir disparo de bomba provocado por un recipiente vacío, una línea de provisión interrumpida u otra pérdida de alimentación de la bomba. Diversos materiales de embalaje garantizan un embalaje correcto basado en la compatibilidad del material.

### Bombas PileDriver® III

Para aplicaciones de grandes volúmenes de materiales viscosos de tambores estándar o tanques a granel, estas bombas estandarizadas por la industria están equipadas con los mismos motores de aire, totalmente neumáticos y modulares. Conjuntamente con la opción AirBrake™, y una amplia variedad de materiales de embalaje, las bombas PileDriver ofrecen un diseño patentado de junta sin caudal que protege la bomba contra fallas de sellado de junta y la consiguiente detención para efectuar reemplazos.

Tenemos una amplia gama de accesorios de sistema, desde inyectores de presión y otros accesorios de montaje a válvulas de control de material, eyectores, válvulas de medición, controles con aire y herrajes de sistema.

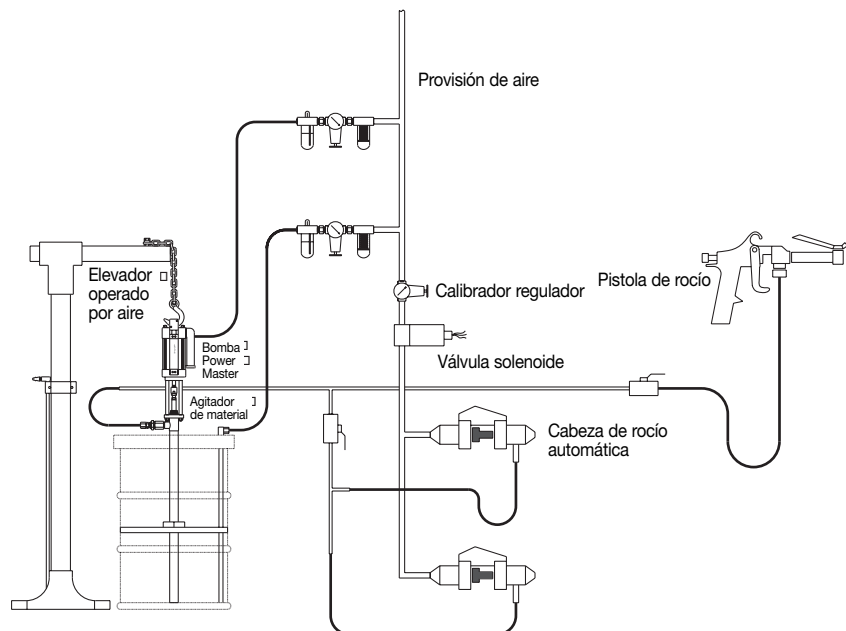
La selección de los accesorios del sistema está basada en el tipo general del sistema y en las necesidades de su sistema particular. Nuestra red de distribuidores de sistemas está preparada para ayudarlo a diseñar el sistema de bombeo industrial que más atienda sus necesidades. Entre en contacto con el Departamento de Servicio Técnico de Lincoln (314-679-4200, ext. 4782) y obtenga el nombre de su Distribuidor de Sistemas más próximos.



### Sistema de pulverización

El material es transferido del recipiente original a través de una línea de provisión para pistolas o pulverizadores, que son tanto sin aire (material pulverizado solamente por presión), como asistidos por aire (material pulverizado, después de ser mezclado con aire en la pistola o pulverizador). Los sistemas de pulverización son usados para:

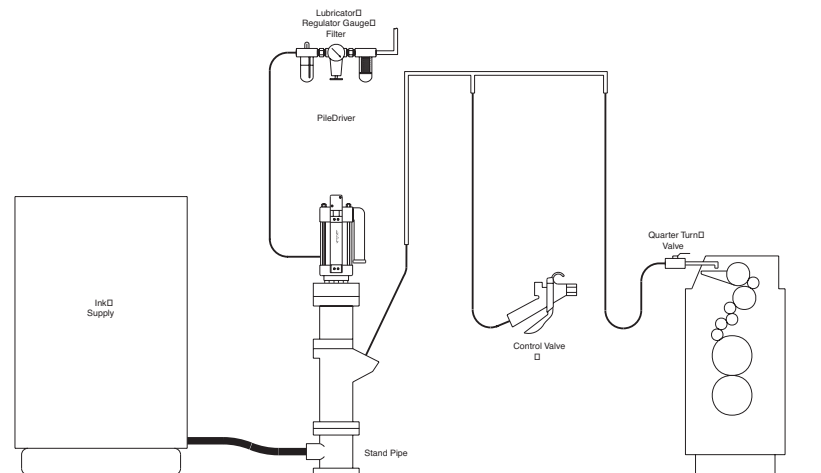
- Pulverización de pintura sin aire, en la fábrica
- Pulverización de lubricante de matrices
- Pulverización de grasa de bandejas en panaderías
- Revestimientos protectores
- Revestimientos en frío para tejados y sistemas de pulverización de restaurantes
- Amortiguador de ruidos
- Protección ante el herrumbre
- Adhesivos y selladores



### Sistemas de transferencia

El material es transferido desde su recipiente original hacia otro punto. Generalmente la transferencia simple de fluidos de baja viscosidad, a través de líneas de provisión cortas, requiere bombas de baja presión y alto volumen. Si están involucrados fluidos de viscosidad más alta, o si son necesarias líneas de provisión más largas, se hace necesaria una bomba con capacidad para presiones más altas. Los sistemas de transferencia transfieren:

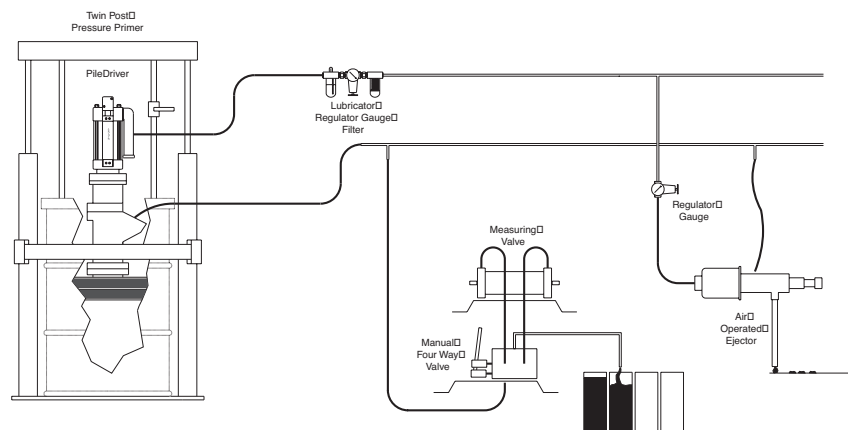
- Tintas de impresión para fuentes de impresión
- Adhesivos para tanques en máquinas de embalaje
- Lubricantes para recipientes menores en lugares remotos
- Materiales para bombas de alta presión para aplicación de rocío o flujo.



### Sistema de Medida

El material es bombeado a través de líneas de provisión de recipientes originales hacia las válvulas de medición o eyectores a su vez, miden la cantidad exacta de material para una determinada pieza. Sistemas de medida típicos incluyen:

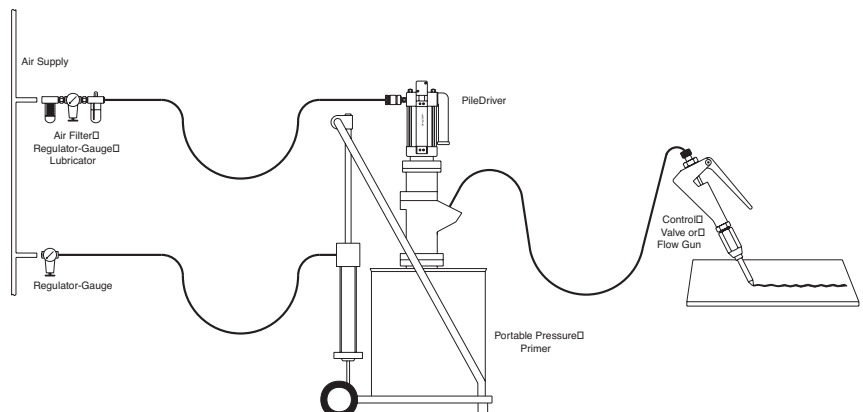
- Múltiples descargas en patrones de adhesivos usados para unir sustratos, tales como cofres y puertas de automóviles.
- Lubricante medido aplicado a motores eléctricos en la fabricación de aparatos.
- Aplicación de descarga única de adhesivos selladores usados en fabricación.
- Líneas de llenado de cartuchos.



### Sistema de Flujo

El material es bombeado a través de la línea de provisión del recipiente original hacia una pistola de flujo que lo aplica a una pieza de trabajo. Sistemas de flujo típicos incluyen:

- Adhesivos aplicados a sustratos para unión de piezas en las industrias de construcción y otras.
- Adhesivos usados en la fabricación de residencias modulares o móviles.
- Selladores aplicados durante la fabricación de distintas autopartes, incluyendo viseras, luces traseras, línea de soldado y bridas de rebordes.





### Características

- Motores de aire sofisticados, totalmente neumáticos, diámetro de 3-4-6-8 pulgadas (76-101-152-203 mm).
- Curso total de 6 pulgadas para mayor caudal por ciclo.
- Diseño modular para fácil reparación.
- Solamente 5 piezas móviles, ningún contacto de metal con metal.
- Tubos para bomba recién diseñados ofrecen relaciones y caudales para funcionar en cualquier aplicación.
- Disponible para ajustarse al tambor o balde de cualquier tamaño.
- Provisto en acero al carbono, acero inoxidable o cromo duro (cromado).
- Completa selección de materiales de embalajes disponible.
- Línea completa de equipamiento de inyección y dispositivos de ensamblaje.
- Estilo esfera para materiales fluidos, estilo soporte de pala para materiales no fluidos de alta viscosidad.

### Motores a Aire Serie III

- Operación neumática total para una vida y durabilidad más larga—solamente cinco piezas móviles.
- Diseño modular para facilitar la operación y el mantenimiento.
- Operación discreta—respeto o supera los requisitos de OSHA a todas las presiones de aire recomendadas.
- Intercambiable con todos los Tubos de Bombas PowerMaster® III.
- Aceptabilidad de Monitoreo de Bombas y controles.



### AirBrake™

- Apaga inmediatamente la bomba en caso de velocidad excesiva del ciclo de bomba (disparo).
- Impide daños en la bomba debido a una condición de disparo.
- Indica falla del sistema causada por recipiente vacío o línea de provisión interrumpida.
- Limita las fugas causadas por fallas en la manguera de salida de la bomba.
- Envía señal de falla a lugares de alarma remotos con el conjunto opcional de señal 244398.
- Puede ser pedido ya instalado (consulte la Tabla de Especificación de la Bomba).
- Puede ser agregado más tarde. Pieza Modelo 85317.
- Fácil de instalar y programar— con disco graduado con fijadores.
- El juego 273429 actualiza las bombas equipadas existentes AirBrake para obtener las especificaciones más novedosas.



*Vea Tabla de Selección de Bombas en esta sección*



Modelo 84985

### Tubos para Bomba—Diseño Soporte de Esfera

- Para materiales fluidos, de viscosidad baja a mediana.
- Disponible en 3 estilos: largo de cepo para ensamblaje a granel, tamaño del tambor: 55 galones o 16 galones.
- Completa selección de embalaje para total compatibilidad química.
- Relaciones de 6:1 - 42:1, caudal hasta 3,9 gpm (14,6 litros/min.).
- Completamente intercambiable con todos los Motores de aire Serie III.
- Conjunto de ensamblaje de sellado "sin pérdidas" exclusivo y patentado, disponible como accesorio.



Modelo 84991

### Tubos para Bomba—Diseño de Soporte de Pala, Estilo Émbolo y Casquillo

- Para materiales no fluidos, de viscosidad media a alta.
- Disponible en tambor con 55 galones o 16 galones de largo, o montaje en inyector de presión para materiales de alta viscosidad.
- Completo rango de relaciones: 12:1 hasta 84:1 para todas las aplicaciones.
- Émbolo y casquillo de acero templado, de ajuste seleccionado, son particularmente adecuados para lubricantes viscosos.
- Sin arandelas, juntas tóricas o empaquetaduras a ser reemplazadas en el pistón de la bomba para facilidad de mantenimiento.
- Soporte de Pala agrega inyección mecánica a la succión normal, asegura la inyección positiva con los lubricantes más viscosos.
- Completamente intercambiable con todos los Motores a Aire Serie III.
- Conjunto de montaje de junta "sin pérdidas" exclusivo y patentado ( para proteger el sello de la junta - el único sello en el tubo para bomba) se encuentra disponible como accesorio.



Modelo 84976

### Tubos para Bomba—Diseño Soporte de Pala, Estilo Pistón con Empaquetadura

- Provisto con ensamblaje de junta "sin pérdidas" exclusiva y patentada.
- Para materiales no fluidos, de viscosidad media a alta.
- Disponible en tambor con 55 galones o 16 galones de largo; también adecuado para ensamblaje en equipos de inyección o montaje en tubo vertical para entrega a granel.
- Completa gama de materiales de embalaje disponible para compatibilidad de producto.
- Completamente intercambiable con todos los Motores a Aire Serie III.
- Completo rango de relaciones: 10:1 hasta 80:1.
- Diseñado específicamente para mejorar el mercado creciente de distribución de materiales del tipo industrial: selladores, adhesivos, uretanos, pinturas, etc.

Veá Tabla de Selección de Bombas en esta sección

# Equipo de Bombeo Industrial

## Tabla de selección para bombas PowerMaster® III



### Bombas de baja-alta viscosidad—acero al carbono para transferencia de materiales no corrosivos

#### Bombas esfera

Relación	Modelo de bomba solam. Motor de Aire Estánd.	Estilo de tubo de bomba	Modelo de motor de aire	Diámetro pul / mm	Modelo tubo de bomba	Salida de material N.P.T.F.	Salida por ciclo pul <sup>3</sup> / cc	Ciclos aprox. por gal / litro
24:1	2021	55 gal	Estánd. 84806 c/ tubo de freno *94906	6 / 152	84985	3/4"	11.9 / 195	20 / 5
12:1	2001	55 gal	Estánd. 84804 c/ tubo de freno *94904	4 1/4 / 108	84985			
	2014	Cepo			84986			
6:1	2052	55 gal	Estándar 84803	3 / 76	84985			
	2051	Cepo			84986			

#### Shovel Foot Pumps—Packed Piston

32:1	*2076	16 gal	Estánd. 84804 c/ tubo de freno *94904	4 1/4 / 108	84979	3/4"	4.6 / 75	51 / 13
20:1	*2075	16 gal			84977		6.7 / 110	35 / 9
10:1	*2066	55 gal	Estándar 84803	3 / 76	84976			

#### Shovel Foot Pumps—Plunger and Bushing

80:1	2023	55 gal	Estánd. 84806 c/ tubo de freno *94906	6 / 152	84993	3/4"	3.7 / 61	63 / 16		
75:1	2004	55 gal			84997		2.1 / 34	111 / 29		
	2008	16 gal			84998					
50:1	2010	55 gal			Estánd. 84804 c/ tubo de freno *94904		4 1/4 / 108	84995	3.0 / 49	78 / 20
	2011	16 gal						84996		
24:1	2002	55 gal			84991		6.1 / 100	38 / 10		

\* Haga un pedido separado de tubos para bombas y motor a aire para estos 8 modelos o cuando pida modelos equipados con AirBrake™.

### Otras combinaciones de tubos para bombas PowerMaster operadas con motor de aire (todas cuentan con salida de material NPTF 3/4")

#### Acero de carbono estilo esfera

Relación	Estilo de tubo de bomba	Modelo de motor de Aire	Modelo de tubo de bomba	Distribución Max. gal/min / lt/min 70 CPM
42:1	55 gal	Est. 84808 c/ tubo de freno *94908	84985	3.9 / 14.6
	16 gal		84984	
	Cepo		84986	
24:1	16 gal	Est. 84806 c/ tubo de freno *94906	84984	
	Cepo		84986	
12:1	16 gal	Est. 84804 c/ tubo de freno *94904	84984	
6:1	55 gal	Est. 84803	84985	
	Cepo		84986	

#### Acero de carbono estilo émbolo y casquillo

Relación	Estilo de tubo de bomba	Modelo de motor de Aire	Modelo de tubo de bomba	Distribución Max. gal/min / lt/min 70 CPM
84:1	55 gal	Est. 84808 c/ tubo de freno *94908	84991	2.0 / 7.5
	16 gal		84992	
80:1	16 gal	Est. 84806 c/ tubo de freno *94906	84994	1.2 / 4.5
48:1	55 gal		84991	2.0 / 7.5
	16 gal	84992		
40:1	55 gal	Est. 84804 c/ tubo de freno *94904	84993	1.2 / 4.5
	16 gal		84994	
24:1	16 gal	84992	2.0 / 7.5	
36:1	55 gal	Est. 84803	84997	0.7 / 2.6
	16 gal		84998	
24:1	55 gal		84995	1.0 / 3.7
	16 gal		84996	
20:1	55 gal		84993	1.2 / 4.5
	16 gal		84994	
12:1	55 gal	84991	2.0 / 7.5	
	16 gal	84992		

\*Ordene el tubo de la bomba y el motor de aire por separado.

#### Acero de carbono est. soporte de pala - pistón c/ empaque

Relación	Estilo de tubo de bomba	Modelo de motor de Aire	Modelo de tubo de bomba	Distribución Max. gal/min / lt/min 70 CPM
80:1	55 gal	Est. 84808 c/ tubo de freno *94908	84976	2.2 / 8.2
	16 gal		84977	
64:1	55 gal	Est. 84806 c/ tubo de freno *94906	84978	1.5 / 5.7
	16 gal		84979	
44:1	55 gal	Est. 84804 c/ tubo de freno *94904	84976	2.2 / 8.2
	16 gal		84977	
32:1	55 gal	Est. 84804 c/ tubo de freno *94904	84978	1.5 / 5.7
22:1	55 gal	84976	84976	2.2 / 8.2
15:1	55 gal	Est. 84803	84978	1.5 / 5.7
	16 gal		84979	
10:1	16 gal	84977	84977	2.2 / 8.2



# Equipo de Bombeo Industrial

## Tabla de selección para bombas PowerMaster® III



### Bombas esfera

Galones / litros por minuto			Diám. int. Min. manguera alimentación de aire	Consumo de aire por ciclo			
30 CPM	50 CPM	70 CPM		PCEM a 70 psig	m³/min a 4.8 bares	PCEM a 100 psig	m³/min a 6.8 bares
1.5 / 5.8	2.6 / 9.7	3.9 / 14.6	½" / 12	1.1	0.031	1.6	0.045
				0.8	0.023	1.1	0.031
			¾" / 10	0.5	0.014	0.7	0.02

### Bombas soporte de pala – pistón con empaque

0.6 / 2.3	1.0 / 3.8	1.5 / 5.7	½" / 12	0.8	0.023	1.1	0.031
0.9 / 3.3	1.5 / 5.5	2.2 / 8.2					
0.9 / 3.3	1.5 / 5.5	2.2 / 8.2	¾" / 10	0.5	0.014	0.7	0.02

### Bombas soporte de pala – émbolo y casquillo

0.5 / 1.8	0.8 / 3.0	1.2 / 4.5	½" / 12	1.1	0.031	1.6	0.045
0.3 / 1.0	0.5 / 1.7	0.7 / 2.6		0.8	0.023	1.1	0.031
0.4 / 1.5	0.6 / 2.5	1.0 / 3.7					
0.8 / 3.0	1.3 / 5.0	2.0 / 7.5					

\*Nota: Los motores de aire y los tubos para bombas son enviados por separado. Requieren ser ensamblados.

### Otras combinaciones de tubo para bombas PowerMaster con motor de aire (todas cuentan con salida de material NPTF 3/4")

#### Estilo esfera de acero templado

Relación	Estilo de tubo de bomba	Modelo de motor de aire	Modelo tubo de bomba	Distribución libre max. gal/min /lt/min a 70 CPM
42:1	55 gal	84808 c/ tubo de freno *94908	84983	3.9 / 14.6
24:1		84806 c/ tubo de freno *94906		
12:1		84804 c/ tubo de freno *94904		
6:1		84803		

#### Estilo esfera cromado

Relación	Estilo de tubo de bomba	Modelo de motor de aire	Modelo tubo de bomba	Distribución libre max. gal/min /lt/min a 70 CPM
42:1	55 gal	84808 c/ tubo de freno *94908	84982	3.9 / 14.6
24:1		84806 c/ tubo de freno *94906		
12:1		84804 c/ tubo de freno *94904		
6:1		84803		

#### Estilo esfera de acero inoxidable

Relación	Estilo de tubo de bomba	Modelo de motor de aire	Modelo tubo de bomba	Distribución libre max. gal/min /lt/min a 70 CPM
42:1	55 gal	84808 c/ tubo de freno *94908	84981	3.9 / 14.6
	Cepo		84987	
24:1	55 gal	84806 c/ tubo de freno *94906	84981	
	Cepo		84987	
12:1	55 gal	84804 c/ tubo de freno *94904	84981	
	Cepo		84987	
6:1	55 gal	84803	84981	
	Cepo		84987	

### Montaje de Juntas sin Pérdida, Patentada\*

El punto más débil de todas las bombas recíprocantes de desplazamiento positivo es el sello del empaque de cierre, siendo la causa más frecuente de fallas en la bomba, paro en la operación y gasto de mantenimiento. El nuevo diseño de empaque de sellado de Lincoln se concentra en las causas que provocan la falla prematura del sello de la empaquetadura.

Un casquillo (o manga) protectora especial con ranuras concéntricas crea un camino para reducir la presión operativa interna, al igual que las oscilaciones de presión desarrolladas durante el cambio de curso de la bomba.

El Montaje de la Junta Sin Pérdida es estándar con Bombas de Pistón con empaque y está disponible en todas las bombas PowerMaster III, como un accesorio.

\* Patente U.S. No. 4,976,192

### Mangas de Protección de la Junta

Pieza Modelo	Para Tubos para Bomba
86214	Todos los Tubos para Bomba de Diseño Soporte de Esfera
86215	84997 & 84998
86216	84993 & 84994
86217	84995 & 84996
86218	84991 & 84992

### Conjunto de Recipiente de Lubricación Modelo 86213

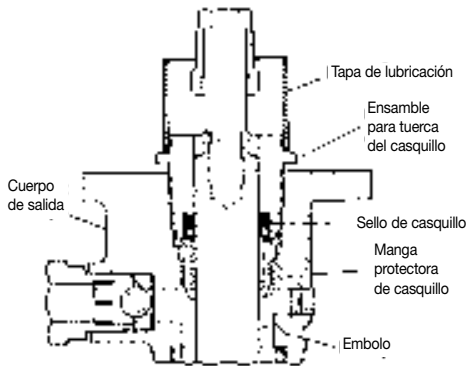
Para todos los tubos para bomba PowerMaster®. Usado en conjunto con la manga de protección de sellado para prolongar la vida del empaque de la junta. Impide que el material se reseque en el émbolo.

### Conjuntos de Empaques para Tubos para Bombas PowerMaster® III

Lincoln ofrece conjuntos de empaques alternativos de Teflón, Polietileno de peso Molecular Ultra-Alto (UHMW) y Viton para algunos Tubos para Bomba PowerMaster III, ya que muchos materiales actualmente usados en la fabricación pueden no ser compatibles con los sellos estándar. Por favor, consulte a Lincoln respecto de la compatibilidad del material que será distribuido con los empaques estándar o con los conjuntos de empaque alternativos.

Teflón y Viton son marcas registradas de Dupon Company.

Tubo para Bomba	Conj. de Teflón
84982	84502
84984	
84985	
84986	
84987	



Modelo 86214



Modelo 86213



Modelo 84502



Modelo 81412



Modelo 83166



Modelo 81538



Modelo 83369



Modelo 83132



Modelo 84963



Modelo 84826



Modelo 84945



Modelo 16177



Modelo 84377



Modelo 83727

### Tapas de Tambores

#### Modelo 81412

Tapa Estándar de tambor de 55 galones para ensamblaje de bombas de tambor serie PowerMaster III en tambores abiertos llenos.

#### Modelo 83166

Tapa especial de tambor de 55 galones para ensamblaje de bombas de tambor serie PowerMaster III en tambores abiertos llenos. Incluye puerta para instalación de agitador de material.

#### Modelo 81538

Tapa estándar de tambor de 16 galones para ensamblaje de bombas de tambor serie PowerMaster III en tambores abiertos llenos.

### Placas Seguidoras

#### Modelo 83369

Para tambores de 400 libras.

#### Modelo 84780

Para tambores de 120 libras.

### Manga de Conector Modelo 83132

Esta manga de conector para tambor de 55 galones se atornilla en la apertura del conector del tambor para fijar cualquier Bomba PowerMaster III de Lincoln.

### Conjunto de Ensamblaje de Abrazadera Modelo 84963

Usado para el ensamblaje rígido de Bombas PowerMaster III en tanques a granel fabricados.

### Conjunto de Zunchos de Ensamblaje en Pared Modelo 84826

Para conjuntos de Motor a Aire PowerMaster III.

### Conjunto de Succión Modelo 84945

Usado con Bombas de Cepo PowerMaster III para transferencia adecuada de productos petroleros de tambores, tanques o recipientes a granel. Incluye tubo de succión de manga de conector, manguera y conjunto de acoplamiento y otros herrajes. **Nota:** Es necesario el reductor de campana 2" x 1" - no incluido.

### Adaptador de Válvula de Pie Modelo 16177

Convierte la entrada de las Bombas PowerMaster III Tipo Esfera Modelos 84984 y 8495 en rosca hembra de 1 1/2" NPTF para conectar un tubo de extensión.

### Carritos de Tambores

#### Modelo 84377

Carrito de tambor de 55 galones (400 libras) tipo cinta con cuatro rotaciones articuladas y ganchos para atornillar.

#### Modelo 84192

Carrito de tambor de 16 galones (120 libras) tipo cinta con cuatro rotaciones articuladas y ganchos para atornillar.

### Caño Vertical Modelo 83727/Conjunto Adaptador Modelo 83732

El uso del Conjunto Adaptador & Abrazadera Modelo 83732 permitirá que las bombas PowerMaster III sean ensambladas al Caño Vertical Modelo 83727 para bombeo de tanques a granel. Entrada hembra de 3" NPT.

### Elevador, Inyector e Inyectores de Presión

Los accesorios de montaje de Lincoln incluyen un elevador (modelo 1709) para facilitar el cambio de tambores, levantando la bomba de un tambor vacío y bajándola a un tambor nuevo, con un mínimo de esfuerzo. Están disponibles Inyectores e Inyectores de Presión para una inyección positiva de materiales viscosos que son forzados hacia adentro de la entrada de la bomba por la fuerza descendente del seguidor. Hay modelos disponibles para la mayoría de las aplicaciones, desde baldes de cinco galones hasta tambores de 55 galones. Los modelos incluyen seguidores con sellos de junta tórica (junta tórica única únicos para baldes de 5 galones y juntas tóricas dobles para unidades de tambores de 55 galones) que sellan el recipiente de material evitando la contaminación externa y el secado mientras limpian las paredes del recipiente.

Los Inyectores de Presión incluyen una válvula de cuatro vías que permite que el suministro de aire se encuentre siempre acoplada a la unidad. Se recomienda el uso de un regulador e indicador de aire. Para evitar daños a las bombas causados por estar operando en un tambor vacío, se recomienda un conjunto de apagado con bajo nivel de aire.



Modelo 1709



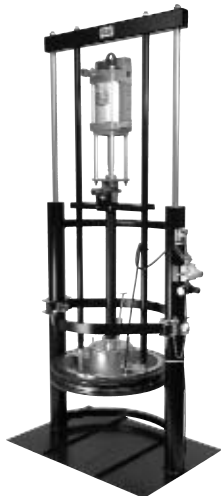
Modelo 2716



Modelo 1701



Modelo 1704



Modelo 1736

Mod.	Para tambor Tamaño Galón	Descripción	Presión Aire Operativa psi / bar	Presiones de Inyección PSI / Bar		Altura		Dimensión Base pul. / mm
				@70 4.9	@100 7	Disminuida pul / cm	Elevada pul. / cm	
1709	55	Elevador de Monto Único	50-200 3-14	NA	NA	73 185.4	112 284.5	ND Largo de Viga 19 / .5 Rotación 360°
2716	55	Grúa & Seguidor de Bomba de Monto Único para materiales de viscosidad baja a media rango de centipoise 100K a 220K	50-200 3-14	NA	NA	73 185.4	110½ 280.7	12½ x 14 317.5 x 355.5
1701**	5	Monto Único para materiales viscosos superior a 500K centipoise	30-150 3-10	4.4 .3	6.3 .44	42½ 108	50½ 128	22¼ x 22¼ 600 x 600
1704	55	Monto Único para materiales viscosos superior a 500K centipoise	40-100 3-7	5 .35	7.1 .5	89 226	89 226	26 x 26 700 x 700
1736	55	Monto Doble para materiales viscosos en el rango de 200K a 500K centipoise	40-150 3-10	2.7 .2	3.7 .26	66½ 167.6	103 261.6	24 x 36 600 x 1000

**Notes:**

\*\*El conjunto de portabilidad Modelo 83943 se encuentra disponible para el Modelo 1701. Incluye eje y ruedas.

Para obtener inyectores de Presión para bombas de tambor de 120 libras o para anillos seguidores de materiales distintos al Buna-N estándar, entre en contacto con los Servicios Técnicos de Lincoln.

**Nota:**

Las unidades muestran bombas sólo con fines ilustrativos. Pida la bomba por separado.



**Conjunto de Apagado de Aire con Bajo Nivel**  
**Modelo 83811**

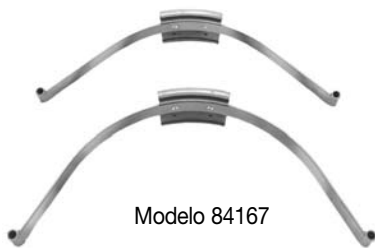
Para uso con inyector de Presión Modelo 1704. Montado directamente en el soporte del elevador. Apaga automáticamente el flujo de aire hacia la bomba cuando el tambor de material se encuentra vacío. Elimina desgaste innecesario de piezas causado por la acción continua de la bomba cuando el tambor se encuentre vacío. Entrada 3/4".

**Modelo 83970**

Igual al Modelo 83811, excepto para su uso con el Modelo 2716.

**Modelo 84143**

Igual al Modelo 83811, excepto para su uso con Modelo 1736.



Modelo 84167

**Conjuntos de Tambor sin Rebordo**

Como algunos materiales son provistos en tambores con lados rectos o sin rebordes, Lincoln desarrolló conjuntos de fijación que facilitan la extracción de seguidor y bomba de estos tambores. Los conjuntos están disponibles según el siguiente detalle:

Conj. N°	Para Modelo
84167	1704
84503	1736



Modelo 85387-8  
 Incluido no conjunto 84144

**Conjuntos de Línea de Aire para Inyectores e Inyectores de Presión Modelo 84144**

Incluye filtro-lubricador-regulador, abrazadera y conexiones para adaptar accesorios de aire a los modelos 2716, 1736 y 104. Incluye controles de 1/2".

**Modelo 84141**

Igual al Modelo 84144, excepto que incluye controles de 3/4".



Modelo 84722

**Adaptador de Escape de Motor a Aire Serie III**  
**Modelo 84722**

Sustituye silenciadores estándar. Convierte la puerta de escape en rosca hembra de 3/4" NPT.



Modelo 84723

**Conjunto de Panel de Cobertura de Motor a Aire Serie III Modelo 84723**

La cobertura de metal se encaja sobre los tirantes. Cubre la varilla del émbolo en movimiento.



### Características del Motor de Aire Serie III

- Estos motores de aire totalmente neumáticos invierten el sentido del curso sin acoples mecánicos y son más simples y más confiables que el de proyectos más antiguos.
- Los Motores de Aire tienen diámetros de 3-4-6-8-10 pul. (76-101-152-203-254mm).
- Una válvula de Señal de aire activa una Válvula relevadora al final de cada curso.
- La Válvula relevadora de desplazamiento cambia la posición de la Válvula de Potencia.
- La Válvula de Potencia desplaza el flujo de aire hacia el lado opuesto del Pistón de Potencia para invertir el sentido del curso.
- Construcción Modular: Los Motores de Aire son fáciles de instalar, mantener y mejorar con opciones como AirBrake™.
- Silenciador incluido: Respeto o supera los requisitos de OSHA sobre presiones de aire recomendadas.
- Opciones AirBrake™: Interrumpe el funcionamiento de la bomba disparada, impide fugas del producto, daño y desgaste excesivo, y activa un dispositivo opcional de alarma remota. El AirBrake™ se provee ya instalado (consultar las tablas de especificación de bombas) o puede ser pedido por separado como modelo 85317. Para monitoreo remoto de AirBrake™, pida el conjunto de señalización modelo 244398.



\*Modelo 84921



Modelo 84904

### Características de los Tubos para Bombas PileDriver Serie III

- Entrada fundida maquinada: los tornillos de presión aseguran el montaje de la entrada y permiten el ajuste de salida de 360° para facilitar el entubamiento del sistema y la remoción/reemplazo de la bomba.
- Sello tipo cartucho con raspadores y buje de protección patentada: Extiende la vida de los empaques de la junta, protegiéndolas de la acumulación excesiva de material y de las oscilaciones de presión. El cartucho es fácilmente removible para mantenimiento de rutina.
- Diseño del tubo de la bomba y puerta de pistón de paso recto: Reduce los rozamientos internos y las posibilidades de incrustaciones de sólidos.
- Superficie interna cromada de tubo para bomba, cojinete de carga: Distribuye fuerzas entre el sello y el tubo para bomba para prolongar la vida del sello.
- Elección de entradas: Tipo pala para material espeso o retención plana para tasas de flujo más altas.

\* Motor a Aire disponible por separado.

Relación	Modelo de bomba est. únicamente motor de aire	Motor de aire modelo y diá. pul. / mm	Modelo de tubo de bomba	Estilo de tubo de bomba	Salida por ciclo		Ciclos por gal/litro aprox.	Longitud de movimiento pul / mm
					pul <sup>3</sup>	cc		
75:1	2375	Est. 86810	84902	Pala	12	196	20 / 5	6 / 152
42:1	2342	c/ tubo de freno	84900	Pala	22	360	11 / 3	
20:1	2320	94910	84921	Pala	44	721	5 / 1	
20:1	2321	10 / 254	84922	Reten. Plana	46	754	5 / 1	
45:1	2322	Est. 84808	84902	Pala	12	196	20 / 5	6 / 152
35:1	2323	c/ tubo de freno	84901	Pala	17	278	14 / 4	
25:1	2325	*94908	84900	Pala	22	360	11 / 3	
13:1	2326		84921	Pala	44	721	5 / 1	
6:1	2328	8 / 203	84923	Reten. Plana	85	1393	3 / ½	
25:1	2349	Est. 84806	84902	Pala	12	196	20 / 5	6 / 152
20:1	2350	c/ tubo de freno	84901	Pala	17	278	14 / 4	
15:1	2352	*94906	84900	Pala	22	360	11 / 3	
7:1	2353		84921	Pala	44	721	5 / 1	
3:1	2356	6 / 152	84923	Reten. Plana	85	1393	3 / ½	
7:1	*2367	Est. 84804	84900	Pala	22	360	11 / 3	6 / 152
3:1	*2368	c/ tubo de freno *94904 4¼ / 108	84921	Pala	44	721	5 / 1	

\* Ordene el Tubo de la Bomba y el Motor de Aire por separado cuando seleccione Motores de Aire de 3" y 4", y modelos equipados con tubo de freno



Modelo 84913

### Tabla de Selección del Conjunto de Sellos

Tubo de bomba	Conjunto est. de poliuretano	Conjunto de Teflon®	Conjunto de polietileno UHMW
84900	84907	84912	84913
84901	84911	84905	84906
84902	84908	84914	84915
84904	84909	—	84917
84921	84927	84928	84929
84922	84930	84931	—
84923	84924	84925	—

**Nota:** Los conjuntos estándar de sellado de poliuretano incluyen todos los sellos blandos. Los conjuntos de sellado de Teflón e Poliuretano UHMW incluyen solamente copos-u de sellado y el pistón.

### Conjuntos de sellado

Tubo de bomba	Conjunto est. de poliuretano	Conjunto de Teflon®	Conjunto de polietileno UHMW
84900	85311	85321	85327
84901	—	—	—
84902	—	85323	—
84904	85314	85324	—
84921	85315	85325	—
84922	85315	85325	—
84923	—	85326	—

\* Conjuntos para sellado incluyen sello u-cup y junta tórica. Únicamente.



Modelo 85311



# Equipo de Bombeo Industrial

## PileDriver® III tabla de selección de bomba



Entrada de Aire	Caudal de la Bomba GPM / Litros/Min.			Presión de Salida Máx. psi / bar	D.I. Mínimo de la Manguera Provisión pul./mm	Salida de Material	Consumo Aproximado de Aire por Ciclo	
	@ 30 cpm**	@ 50 cpm**	@ 75 cpm**				SCFM @ 70 psig M <sup>3</sup> /Min @ 4.8 bar	SCFM @ 100 psig M <sup>3</sup> /Min @ 6.8 bar
Hembra de ¾" NPT	1.5 / 5.9	2.6 / 9.8	3.9 / 14.9	7500 / 517	¾ / 20	Hembra de 1½ NPT	2.5 / 0.071	3.6 / 0.10
	2.8 / 10.8	4.8 / 18.0	7.1 / 27.0	4200 / 290				
	5.7 / 21.6	9.5 / 36.0	14.3 / 54.0	2000 / 138				
	5.8 / 22.6	9.9 / 37.7	14.9 / 56.5	2000 / 138				
Hembra de ¾" NPT	1.5 / 5.9	2.6 / 9.8	3.9 / 14.9	4500 / 310	¾ / 20	Hembra de 1½ NPT	1.9 / 0.054	2.6 / 0.074
	2.2 / 8.3	3.7 / 13.9	5.5 / 20.8	3500 / 241				
	2.8 / 10.8	4.8 / 18.0	7.1 / 27.0	2500 / 172				
	5.7 / 21.6	9.5 / 36.0	14.3 / 54.0	1300 / 90				
Hembra de ¾" NPT	1.5 / 5.9	2.6 / 9.8	3.9 / 14.9	2500 / 172	¾ / 20	Hembra de 1½ NPT	1.1 / 0.031	1.6 / 0.045
	2.2 / 8.3	3.7 / 13.9	5.5 / 20.8	2000 / 138				
	2.8 / 10.8	4.8 / 18.0	7.1 / 27.0	1500 / 104				
	5.7 / 21.6	9.5 / 36.0	14.3 / 54.0	700 / 48				
Hembra de ¾" NPT	11.0 / 41.7	18.4 / 69.6	27.6 / 104.5	600 / 41	¾ / 20	Hembra de 1½ NPT	1.1 / 0.031	1.6 / 0.045
	2.8 / 10.8	4.8 / 18.0	7.1 / 27.0	1400 / 97				
	5.7 / 21.6	9.5 / 36.0	14.3 / 54.0	600 / 41				
	5.8 / 22.6	9.9 / 37.7	14.9 / 56.5	2000 / 138				
Hembra de ¾" NPT	2.8 / 10.8	4.8 / 18.0	7.1 / 27.0	1400 / 97	½ / 12 1½ NPT	Hembra de 1½ NPT	0.8 / 0.023	1.1 / 0.031
Hembra de ¾" NPT	5.7 / 21.6	9.5 / 36.0	14.3 / 54.0	600 / 41	¾ / 10	Hembra de 1½ NPT	0.5 / 0.014	0.7 / 0.020

Nota: Motores a Aire y Tubos para bomba embalados por separado.

\*\*Ciclos por minuto

### Otras combinaciones de tubos para bomba PileDriver y motores de aire PowerMaster

Relación	Modelo y diámetro del motor de aire pul / mm	Modelo tubo de bomba	Estilo de tubo de bomba	Distribución libre Max. gal/min / lt/min a 75 cpm	Presión de salida max. Psi / bares	
55:1	Est. 86810 c/ tubo de freno *94910 10 / 254	84901	Pala	5.5 / 20.8	5500 / 379	
45:1		84904	Retenc. Plana	5.8 / 22.0	4500 / 311	
10:1		84923	Retenc. Plana	27.6 / 104.5	1000 / 69	
30:1	Est. 84808 c/ tubo de freno *94908 8 / 203	84904	Retenc. Plana	5.8 / 22.0	3000 / 207	
13:1		84922	Retenc. Plana	14.9 / 56.5	1300 / 90	
18:1	Est. 84806 c/ tubo de freno *94906 6 / 152	84904	Retenc. Plana	5.8 / 22.0	1800 / 124	
7:1		84922	Retenc. Plana	14.9 / 56.5	700 / 48	
12:1	Est. 84804 c/ tubo de freno *94904	84902	Pala	3.9 / 14.9	2400 / 166	
10:1		84901	Pala	5.5 / 20.8	2000 / 138	
8:1		84904	Retenc. Plana	5.8 / 22.0	1600 / 110	
3:1		84922	Retenc. Plana	14.9 / 56.5	600 / 41	
1.5:1	4¼ / 108	84923	Retenc. Plana	27.6 / 104.5	300 / 41	
6:1		84902	Pala	3.9 / 14.9	1200 / 83	
4:1		84901	Pala	5.5 / 20.8	800 / 55	
3:1		84900	Pala	7.1 / 27.0	600 / 41	
1.5:1		Est. 84803	84921	Pala	14.3 / 54.0	300 / 21
4:1			84904	Retenc. Plana	5.8 / 22.0	300 / 21
1.5:1			84922	Retenc. Plana	14.9 / 56.5	300 / 21
1:1			84923	Retenc. Plana	27.6 / 104.5	200 / 14

### Características de los Inyectores de Presión

- Fuerza positiva de inyección sobre el material. La Fuerza descendente del seguidor fuerza el material hacia el interior de la entrada de la bomba. Esto asegura inyección positiva de materiales de alta viscosidad.
- El Seguidor tiene un sellado de Elastómero. Limpiadores, juntas tóricas sencillas o dobles sellan las paredes laterales del recipiente del material. Esto impide que el material se seque o contamine y limpia las paredes laterales del recipiente.
- Válvula de cuatro vías. Esta válvula direccional controla el movimiento vertical del seguidor. La unidad de inyección permanece siempre acoplada al sistema de aire. (Se recomienda el uso de un regulador e indicador de aire).
- Inyectores disponibles para una amplia gama de tamaños de recipientes. Lincoln dispone de inyectores para recipientes de material de 5, 55 y 300 galones. Usted puede combinar el inyector al tamaño del recipiente exigido por su aplicación.



Modelo	Para Tam. US Tabor galón	Descripción	Presión de Aire Operativa psi / bar	Presión de Inyección psi / bar	
				@70/5	@100/7
2718*	5	Entrada única para material viscoso superior a 500K centipoise	30-150 2-10	4.4 .3	6.3 .44
83274	55		40-100 3-7	5 .35	7.1 .5
2719	55	Levantador e Seguidor de Bomba de entrada única para materiales de viscosidad media a media en el rango de 100K a 200K centipoise	40-200 3-14	**NA	**NA
1735	55	Entrada gemela (3" gemela) para materiales viscosos en el rango de 200K a 500K centipoise	40-150 3-10	2.7 .2	3.7 .26
1765	55	Entrada gemela (6" gemela) para materiales viscosos sup. de 500K centipoise	40-100 3-7	8.5 .57	12 .8

\*\* Presión de inyección por gravedad.

Modelo	Altura		Dimensiones Base pul. / mm
	Disminuido pul. / cm	Elevado pul. / cm	
2718*	42.5 108	50.25 128	22.25 x 22.25 600 x 600
83274	89 226	89 226	26 x 26 700 x 700
2719	73 185.4	110.5 280.7	12.5 x 14 317.5 x 355.5
1735	66.125 167.6	103 261.6	24 x 36 600 x 1000
1765	66.125 167.6	103 261.6	24 x 36 600 x 1000

\*El conjunto de portabilidad Modelo 83943 está disponible para el Modelo 2718. Incluye ejes y ruedas.

**Nota:** Las unidades muestran bombas sólo con fines ilustrativos. Pida la bomba por separado.



Modelo 83727



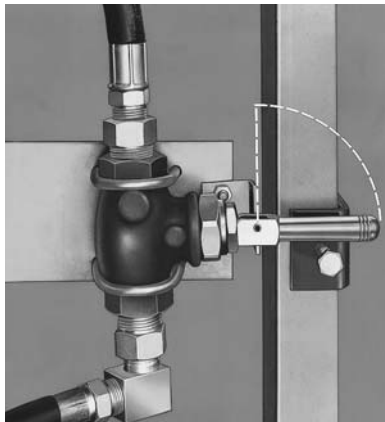
Modelo 84167



Modelo 84722



Modelo 84723



Modelo 83811



Modelo 85387-8  
Incluido en el conjunto 84144

### Conjunto de Tubería Vertical Modelo 83727

La Bomba PileDriver III se monta en el piso para aceptar línea de succión del tanque a granel.

Modelo	Entrada	Altura	Diámetro
83727	3" NPTF	7½" / 190 mm	8" / 200mm

### Conjuntos de Tambor sin Reborde

Como algunos materiales son provistos en tambores laterales rectos o sin reborde, Lincoln desarrolló conjuntos de anclaje que facilitan la extracción del seguidor y de la bomba de estos tambores. Los conjuntos están disponibles según el siguiente detalle:

Conj. No.	Para Modelo
84167	83274
84503	1735

### Adaptador de Escape de Motor de Aire Serie III Modelo 84722

Reemplaza el silenciador estándar. Convierte la puerta de escape de gases en una rosca hembra de ¾" NPT.

### Conjunto de Panel de Cubierta de Motor a Aire Serie III Modelo 84723

La cubierta de metal se encaja sobre los tirantes. Cubre la varilla del émbolo en movimiento.

### Conjuntos de Apagado de Aire con Bajo Nivel

Apaga el aire cuando el tambor se encuentra vacío. Impide que la bomba sufra daños y que entre aire en la línea de abastecimiento. Conexiones hembra de ¾" NPT.

Modelo	Para Inyector
83811	83274
83970	2719
84143	1735, 1765

### Conjunto de Línea de Aire para Inyectores de Presión

Incluye filtro-lubricador-regulador-indicador, zunchos y conexiones para modelos 2719, 1735, 1765 e 83274.

Modelo	Descripción
84144	Conjunto de tubo de aire de ½"
84141	Conjunto de tubo de aire de ¾"



Modelo 85300

**Motor Hidráulico para Tubos de Bombas PowerMaster® III y PileDriver® III**

- Seguro para usar en lugares donde los motores eléctricos o neumáticos pueden ser peligrosos.
- Prácticamente elimina las preocupaciones por las condiciones de suministro de aire y emisiones de tubos de escape.
- Genera eficientemente alta presión de material y tasa de flujo con consumo mínimo de potencia hidráulica.
- Pocas piezas internas móviles. No hay acople mecánico o solenoide, evitando de esa manera las fallas y el desgaste.
- Circuito de intercambio completamente interno que no requiere señales externas para acción recíproca.
- Diseño de cilindro balanceado que elimina las necesidades de ajustes separados de curso ascendente y descendente.
- Todas las piezas clave son maquinadas al acero o al aluminio para garantizar larga vida útil en aplicaciones más difíciles.
- Hydro-PowerMaster fue diseñada y es fabricada de acuerdo con las rigurosas condiciones de un sistema de calidad ISO 9001.

Modelo	Diámetro del Cilindro pul. / cm	Diámetro de la Biela del Pistón pul. / cm	Extensión del Curso pul. / cm	Fluido Hidráulico Entrada	Fluido Hidráulico Salida
85300	2 / 5	1 1/2 / 3.5	6 / 15	Hembra SAE 8	Hembra SAE 10

Rango Operativo de la Presión Hidráulica psi / bar	Rango Operativo de la Temperatura	Tasa de Consumo del Fluido Hidráulico	Velocidad Continua Máxima Recomendada	Materiales de Piezas Soldadas
300 a 1500 20.4 a 103	-30°F a 200°F -34°C a 93°C	18.8 pul. cu./ciclos o 1 galón/12 ciclos	75 ciclos/minuto	acero, aluminio, bronce, Nitrilo, Teflón®, poliuretano



PowerMaster III

### Bombas de Propulsión Hidráulica PowerMaster® III con motor hidráulico Hydro-PowerMaster 85300

Tubo para bomba	Relación nominal	Tamaño del tambor	Salida de material NPTF	Máx. presión hidráulica de entrada psi / bar*	Presión máxima distribución psi / bar	Máx. distribución libre @75 ciclos/min. galones / litros				
84985	1.5:1	55 gal	3/4"	1500 / 103	2250 / 155	3.9 / 14.6				
84983										
84982										
84981		16 gal								
84984										
84986		Cepo								
84987										
84976	2.5:1	55 gal			1500 / 103	3750 / 258	2.2 / 8.2			
84977		16 gal								
84978	4:1	55 gal				3/4"	1500 / 103	6000 / 412	1.5 / 5.7	
84979		16 gal								
84991	3:1	55 gal						1500 / 103	4500 / 310	2.0 / 7.5
84992		16 gal								
84993	4.5:1	55 gal		3/4"	1500 / 103				7500 / 317	1.2 / 4.5
84994		16 gal								
84995	5:1	55 gal					1500 / 103		1250 / 86	1.0 / 3.7
84996		16 gal								
84997	7:1	55 gal						3/4"	1500 / 103	7650 / 527
84998		16 gal								

Consulte la sección PowerMaster III para obtener especificaciones sobre tubos para bomba, dispositivos de ensamblaje y accesorios.

\* **Precaución:** No exceda la máxima presión hidráulica de entrada recomendada para cada combinación motor/tubo para bomba.



PileDriver III

### Bombas de Propulsión Hidráulica PileDriver® III con motor hidráulico Hydro-PowerMaster 85300

Tubo para bomba	Relación nominal	Salida de Material NPTF	Máx. presión hidráulica de entrada psi / bar*	Presión máxima distribución psi / bar	Máx. distribución libre @75 ciclos/min. galones / litros
84900	0.8:1	1 1/2"	1500 / 103	1200 / 83	7.1 / 27.0
84901	1:1			1500 / 103	5.5 / 20.8
84902	1.5:1			2250 / 155	3.9 / 14.9
84904	1:1			1500 / 103	5.8 / 22.0
84921	0.4:1			600 / 41	14.3 / 54.0
84922					
84923	0.2:1			300 / 21	27.6 / 104.5

Consulte la sección PileDriver III para obtener especificaciones sobre tubos para bomba, dispositivos de ensamblaje y accesorios.

\* **Precaución:** No exceda la máxima presión hidráulica de entrada recomendada para cada combinación motor/tubo para bomba.



**Inyector de Presión de 300 Galones para Alimentación Central de Aplicaciones de Alto Volumen**

- Poderoso diseño de cuatro montos
- Cilindros de aire reemplazables
- Mecanismo de respiración positiva
- Seguidor de aluminio fundido, ranuras dobles, sellos dobles, superficie plana
- Cruce incluido para aplicaciones de dos inyectoros
- Aviso de bajo nivel
- Apagado automático de la bomba en caso de tambor vacío
- Amplio rango de capacidad de bomba
- Sobre más compacto que los modelos de la competencia
- Acomoda dos bombas PileDriver® III

**Nota:** Bombas exhibidas sólo con fines ilustrativos. Pida las bombas por separado.

* Modelo	Presión Aire Máx.	Presión de Inyección		Peso lbs / kgs	Diámetro Seguidor pul. / m	Tamaño del sobre (disminuido) pul. / m	Tamaño del sobre (elevado) pul. / m
		@70 psi 5 bar	@100 psi 7 bar				
1785	100 psi	9 psi	13 psi	4000	42½	65½" x 51" x 84¼"	65½" x 51" x 141"
1786	7 bar	.63 kg/cm <sup>2</sup>	.91 kg/cm <sup>2</sup>	1819	1.08	1.7m x 1.3m x 2.1m	1.7m x 1.3m x 3.6m

\* El Modelo 1785 tiene controles del lado izquierdo. El Modelo 1786 tiene controles del lado derecho.

**Nota:** Se recomienda altura mínima libre del techo de 14 pies (4,3m)

### Válvulas de Cierre de Material

Lincoln recomienda el uso de válvulas de cierre de material entre la bomba de provisión y el caño de la línea de provisión de material. Esto permite que usted desconecte la bomba para mantenimiento técnico, sin vaciar la línea de provisión de material. Las válvulas de cierre también pueden usarse en las salidas de material de las líneas de caída para controlar el flujo de material en sistemas de transferencia.



Modelo 884

### Válvulas Tipo Aguja

Modelo	Entrada & Salida	Máxima Presión de Trabajo - psi / bar
884	Hembra 3/8" NPT	10000 / 690
885	Hembra 1/2" NPT	10000 / 690



Modelo 69503

### Válvula de Un Cuarto de Giro (Esfera)

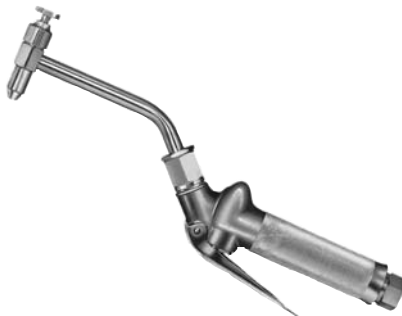
Modelo	Entrada & Salida	Máxima Presión de Trabajo - psi / bar
69503	Hembra 1/2" NPT	2500 / 172
69425	Hembra 3/4" NPT	2500 / 172
69423	Hembra 1" NPT	2500 / 17

### Válvulas de Control de Baja Presión

Ideales para controlar el flujo de materiales en sistemas de transferencia.

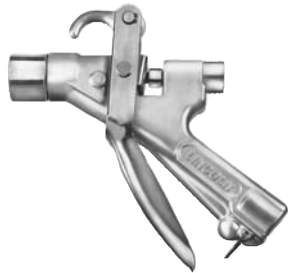


Modelo 775



Modelo 780

Modelo	Máx. Presión de Entrada psi / bar	Tamaño de Entrada	Tamaño de Salida	Extensión	Características/Ventajas
82906	1000 / 68	1/2" NPTF	1/2" NPTF	Opcional	Alta tasa de flujo significa transferencia rápida de fluidos de viscosidad media a media
775				Rígido con tapa	
776				Flexible c/ docificador s/ goteo	
780				Rígido c/ articulación & docificador s/ goteo	Extensión articulada ayuda a tener acceso a áreas de difícil acceso



Modelo 85905



Modelo 83586

### Válvulas de Control de Alta Presión

Ideales para controlar el flujo de materiales en sistemas de transferencia de presión más alta y sistemas de extrusión.

Modelo	Máx. Presión de Entrada psi / bar	Tam. de Entrada	Tam. de Salida	Extensión	Característica/Ventajas	Opciones/Conjunto Accesorios
85905	5000 / 345	½" NPTF	½" NPTF	Opcional	La cerradura del disparador reduce la fatiga del operador durante el uso continuo	Sede de carboloy 91935 para materiales abrasivos
83586	5000 / 345	¼" NPTF	⅜" NPTF	Rígido de 2" con orificio de ⅜"	Diseño liviano, delgado c/ resorte de gatillo ajustable para operación fácil, precisa. La "Pistola de Mano" tiene aguja y sede de de Carburo de Tungsteno	
83587			Fixed		Igual al 83586, excepto con aguja y sede de Acero Templado en la punta para control de goteo	
81495	10,000 / 680	⅜" NPTF	⅜" NPTF	Opcional	Construcción de acero maquinado de uso pesado para aplicaciones de alta viscosidad, alta presión, servicio externo	Esfera 66001 para flujo de alto volumen Presión máx. limit. a 2000 psi/138 bar Esfera & Sede de C.T. 69133, p/ aplicaciones de material abrasivo



Modelo 68874



Modelo 102622



Modelo 5803

### Picos y Extensiones

Docificadores			
Modelo	Orificio - pul. / mm	Tamaño de Entrada	Largo - pul. / mm
68874	Escobilla	Hembra ⅜" NPT	1 / 25.4
14237	⅜ / 2.4	Macho ⅜" NPT	1 ⅜ / 48
5803	½ / .8	Hembra ⅜" NPT	2 ¾ / 70
11196	⅜ / 1.6	Hembra ⅜" NPT	1 ⅜ / 29

Extensiones Macho ⅜" NPT	
Modelo	Largo - pul. / mm
62028	6 / 150
62061	12 / 300
62117	18 / 450





Modelo 81728



Modelo 82072

### Articulaciones

Diseñadas para usarse entre la manguera de material y la válvula de control para dar mayor flexibilidad y movilidad al operador y reducir la fatiga.

Modelo	Estilo	Roscas	Máx. Presión de Trabajo psi / bar
81728	Recto	Macho 1/2" NPT x Macho 3/8" NPT	6400 435
82072	Recto	Macho 1/2" NPT x Macho 1/2" NPT	
82087	90°	Macho 1/2" NPT x Macho 1/2" NPT	
81729	Universal	Macho 1/2" NPT x Macho 3/8" NPT	
82073	Universal	Macho 1/2" NPT x Macho 1/2" NPT	

**Nota Importante:** Para uso de lubricante solamente. No recomendada para materiales abrasivos o corrosivos

### Indicadores de Presión de Material



Modelo 66689



Modelo 66111

Modelo	Rango de Presión	Conexión	Observaciones
66689	0-2000 psi 0-140 kg/cm <sup>2</sup>	Macho 1/4" NPT Inferior	Dial 2 1/2"/65mm, caja & anillo de acero negro, movimiento de bronce pulido & recalibración frontal con estabilizador en el eje.
68946	0-2000 psi 0-140 kg/cm <sup>2</sup>	Macho 1/4" NPT Inferior	Igual que el 66689, pero con agujas dobles. Aguja roja indica presión máxima registrada. Agujas negra indica presión actual en desarrollo.
69827	0-3000 psi 0-210 kg/cm <sup>2</sup>	Macho 1/4" NPT Posterior	Dial 2 1/2"/65mm, caja de acero negra, rellena de vidrio. Movimiento de nylon.
69844	0-3000 psi 0-210 kg/cm <sup>2</sup>	Macho 1/4" NPT Inferior	Same as 69827 except bronze bushed movement.

Modelo	Rango de Presión	Conexión	Observaciones
66111	0-5000 psi 0-350 kg/cm <sup>2</sup>	Macho 1/4" NPT Inferior	Dial 3 1/2"/75mm, relleno de vidrio, movimiento de nylon.
69910	0-6000 psi 0-420 kg/cm <sup>2</sup>	Macho 1/4" NPT Posterior	Dial 2 1/2"/65mm, caja de acero negra y movimiento simple.
69039	0-5000 psi 0-350 kg/cm <sup>2</sup>	Macho 1/4" NPT Inferior	Dial 2 1/2"/65mm, caja de acero negra & movimiento co agujas dobles. Aguja roja indica presión máxima registrada, aguja negra indica presión actual en desarrollo.

**Nota Importante:** Para uso de lubricante solamente. No recomendada para materiales abrasivos o corrosivos



Modelo 83664



Modelo 85250



Modelo 84564

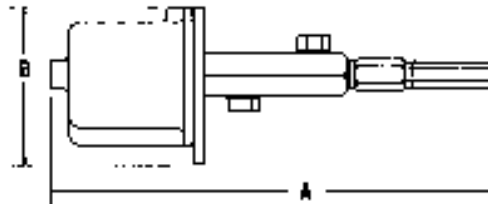


Modelo 84540

Diseñados para ser combinados con sistemas de bombeo PowerMaster® o PileDriver® para distribuir dosis medidas de masas epoxis, selladores, grasas y otros materiales viscosos. Los eyectores son dispositivos de verdadero desplazamiento positivo que permiten la distribución adecuada de material en la pieza de trabajo.

- Medición/distribución de desplazamiento positivo.
- Conjunto de émbolo y cuerpo de acero.
- Tope del émbolo ajustable.
- Alta proporción de aire/material.
- Mantiene alta precisión y repetitividad, incluso cuando la temperatura, viscosidad y presión de material/distribución de aire son variables. (La repetitividad se ve afectada con sistemas de medición temporizados competitivos a medida que las variables cambian).
- Volumen de desplazamiento puede ser corregido.
- Capacidad de alta viscosidad.
- Capacidad de alta velocidad.

Modelo	Relación	Presión Operativa de Aire	Máx. Presión de Iny.	Caudal por Ciclo	Dimensiones		Ent. Aire Hembra NPT	Ent. Mat. Hembra NPT	Salida de Material Hembra
					A	B			
83664	27:1	80-100 psi 5.5-7 bar	1,000 psi 68 bar	.005-.045pul <sup>3</sup> .08-.74cc	11¼" 286mm	4" 102mm	⅛"	¼"	⅛"
85250	35:1	100 psi 7 bar	1,500 psi 102 bar	.015-.200pul <sup>3</sup> .25—3.3cc	13¾" 337mm	3⅞" 98mm	⅛"	¼"	¼"
84564	36:1	100 psi 7 bar	2,000 psi 138 bar	.1-1.0pul <sup>3</sup> 1.6-16cc	20⅞" 522mm	5¼" 133mm	⅜"	⅜"	⅜"
84540	35:1	100 psi 7 bar	2,000 psi 138 bar	.5-2.5pul <sup>3</sup> 8-41cc	21" 536mm	8⅞" 213mm	½"	½"	½"



Diseñadas para ser combinadas con sistemas de bombeo PowerMaster o PileDriver para distribuir volúmenes precisos de adhesivos, selladores, plastisoles, lubricantes y otros fluidos de media a alta viscosidad. Estas válvulas de desplazamiento positivo son adecuadas para las siguientes aplicaciones.

- Embalaje de producto (bombear material de tambor de 400 libras para llenar cartuchos de papel de 16 onzas)
- Llenado de proceso (plastisoles de vinilo para moldes de producto)
- Llenado de producto (medir fluido para caja de cambio, transmisión)

**Todas las Válvulas de Medición Lincoln tienen:**

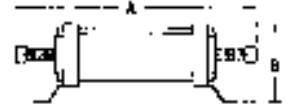
- Diseño de pistón de desplazamiento positivo
- Topes del pistón ajustables
- Capacidad de Montaje horizontal o vertical
- Una pieza móvil

**Con los siguientes beneficios:**

- Precisión y repetitividad que no pueden ser alcanzadas por otros sistemas de medición de la competencia, tales como los de flujo temporizado
- Capacidad de "sintonía fina" y de "interrumpir" el volumen de salida
- Confiabilidad
- Larga vida de un componente



Modelo 81741



Modelo	Descripción	Máx. Presión Prov. Material		Caudal por Ciclo			Dimensiones pul. / mm		Entrada/ Salida Material
		psi	bar	pul. cu.	cc	on. fl.	A	B	
81741	Requiere válvula de 4 vías	5000	340	0-7.5	0-123	0-4	13 / 330	4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> / 113	1/2" NPTF

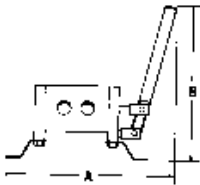
\* La cabeza del índice permite 10 caudales ajustables.



Modelo 81740

### Válvula manual de 4 vías

Modelo	Máx. Presión Prov. Material		Entrada de Material Hembra NPT	Salida de Material Hembra NPT	Entrada Aire Hembra	Dimensiones pul. / mm	
	psi	bar				A	B
81740	5000	340	1/2" NPTF	1/2" NPTF	—	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> / 184	8 <sup>3</sup> / <sub>16</sub> / 208



### Válvulas de Medición Manual

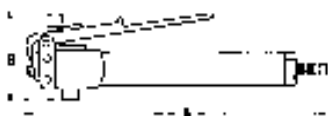
Las Válvulas de Medición Manual de Alta Presión incluyen palanca (de mano, pie o rodilla) para operación manual, o pueden ser accionadas con un cilindro de aire.



Modelo 84523

Modelo	Máx. Presión Prov. Material		Caudal por Ciclo			Dimensiones pul. / mm		Ent. de Material	Salida de Material
	psi	bar	cu. in.	cc	fl. oz.	A	B		
84523	5000	340	.081-1.8	1.3-30	.045-1	14 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> / 376	4 / 101	1/2" NPTF	1/8" NPTF

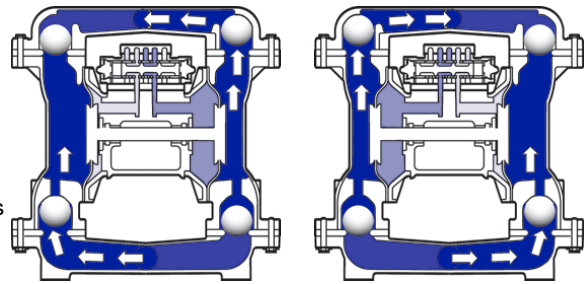
Presión de abastecimiento mínima 500 psi (35 bar).



### Bombas neumáticas de 1/4" - 2"

#### Características básicas de diseño

Las bombas de diafragma operan con aire comprimido. La válvula de dirección y distribución de aire así como la válvula piloto –la “terminal del aire”– se ubican en la parte central de la bomba. El líquido avanza a través de dos tubos de distribución y cámaras externas de la bomba – la “terminal húmeda”. Generalmente, las válvulas de retención se ubican en la parte superior e inferior de cada cámara externa o en un tubo de distribución común. Las dos cámaras externas se conectan por succión y por tubos de distribución de descarga. El diseño de auto cebado de doble diafragma de Lincoln ofrece numerosas ventajas sobre otras bombas.



Cámara derecha – descarga  
Cámara izquierda – succión

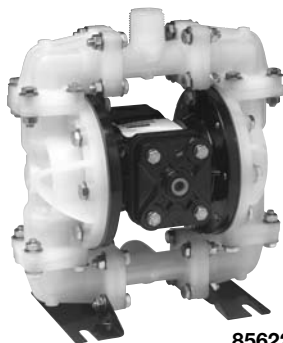
Cámara izquierda – descarga  
Cámara derecha – succión



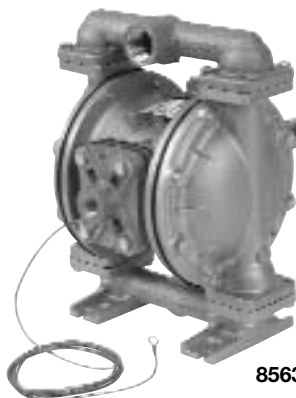
85630



85628



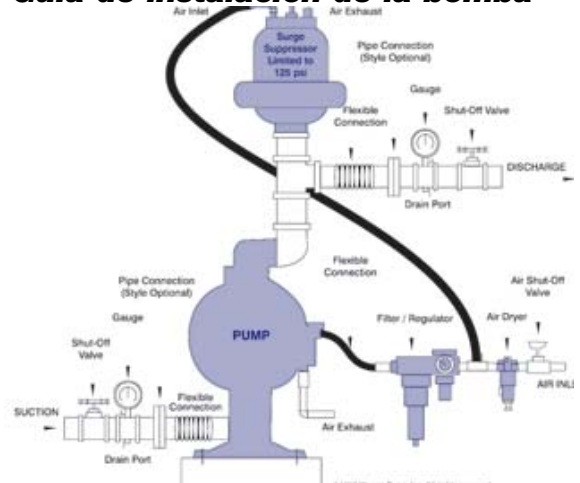
85622



85634

- Bombeo de abrasivos y materiales sensibles a separación o transformación. Intervalos de baja velocidad desplazan abrasivos fácilmente sin ningún daño. La acción del bombeo suave no transforma o separa materiales frágiles.
- Bombeo de materiales viscosos. Incluso materiales pesados o con materiales sólidos pueden ser bombeados.
- No dañan el ambiente. Sin motores, sellos o empaques que puedan generar fugas o derrames.
- Auto cebado. Capaz de cebarse en seco bajo la mayoría de las condiciones de succión por elevación o inundación.
- Flujo variable. Regula el abastecimiento de aire para ajustar el flujo.
- Trabaja en seco sin dañarse.
- Interrumpe su funcionamiento cuando la descarga se cierra. La contrapresión excesiva detiene su operación sin causar daños hasta que la descarga se abre de nuevo. Elimina los sistemas con tubos de desvío o las válvulas de alivio.
- A prueba de explosiones. Elimina las preocupaciones por chispas de otras bombas eléctricas o rotatorias.

#### Guía de instalación de la bomba



#### ADVERTENCIA

En caso de falla en el diafragma, la bomba drenada debe ser entubada a un área para la distribución segura del producto bombeado.

#### Perfil de los Materiales de la Bomba de Diafragma

Material/ Perfil	Temperaturas de Operación		
	Máxima	Minima	Optima
<b>Buna-N</b>	190°F / 88°C	-10°F / -23°C	50° a 140° F / 10° a 60° C
Para uso general, resistente al aceite. Resistencia al solvente de aceite, agua y fluido hidráulico. No debe usarse con solventes de alta polaridad como acetona y MEK, ozono, hidrocarburos clorados e hidrocarburos nitrogenados.			
<b>Acetil Conductivo</b>	Gobernado por el material de diafragma de la bomba		
Fuerte, resistente a los impactos, dúctil. Resistente a la abrasión y a superficies de baja fricción. Generalmente inerte, con buena resistencia química excepto a los ácidos y agentes oxidantes.			
<b>Polipropileno</b>	150°F / 66°C	40°F / 5°C	40° a 150° F / 5° a 66° C
Polímero termoplástico altamente extensible y con fuerza de flexión. Resiste ácidos fuertes y alcalinos. Atacado con cloro, vapores de ácido nítrico y otros agentes oxidantes fuertes.			
<b>Hytrel®</b>	190°F / 88°C	-10°F / -23°C	50° a 140° F / 10° a 60° C
Adecuado en ácidos, bases, aminas y glicoles a temperatura ambiente únicamente			
<b>Uretano</b>	150°F / 66°C	32°F / 0°C	50° a 110° F / 10° a 60° C
Resistente a los abrasivos. Baja resistencia a la mayoría de los solventes y aceites.			
<b>Santoprene®</b>	212°F / 100°C	-10°F / -23°C	50° a 212° F / 10° a 43° C
Elastómero termoplástico moldeado de inyección sin ninguna capa de tela. Larga vida de flexión mecánica. Excelente resistencia a la abrasión.			
<b>Teflón®</b>	212°F / 100°C	-35°F / -37°C	50° a 212° F / 10° a 43° C
(PFA/TFE) Químicamente inerte, prácticamente impermeable. Se conocen muy pocos químicos que reaccionen químicamente con Teflón; metales fundidos alcalinos, líquidos turbulentos de gas fluorado y muy pocos químicos fluorados tales como trifluoruro de cloro u oxígeno difluorado que fácilmente libera fluorine a temperaturas elevadas.			

### 1:1 Air Operated Diaphragm Pump Line

Modelo Número	Repuestos	Desc. Bomba	Cuerpo de Bomba	Partes Mojadas o Suaves	Entrada/Salida NPT de Bomba	Máx. Distrib. Libre gal/ml	Entrada de Aire NPT(H)	Entrada Máx. Recom. Presión de Aire	Diám. Sólidos Susp. Máx.
85630	85361	1/4"	Poliprop.	Buna-N	1/4" / 1/4" *	4	1/4"	125 psi	1/32"
85631	284840	1/2"	Aluminio	Buna-N	1/2" / 1/2"	15	1/4"	100 psi	1/8"
85632	84841	1/2"	Aluminio	Teflon®	1/2" / 1/2"	15	1/4"	100 psi	1/8"
85633	84840	1/2"	Aluminio	Hytrel	1/2" / 1/2"	15	1/4"	100 psi	1/8"
85622	85353	1/2"	Poliprop.	Santoprene	1/2" / 1/2"	14	1/4"	100 psi	1/8"
85623	85354	1/2"	Poliprop.	Teflon®	1/2" / 1/2"	14	1/4"	100 psi	1/8"
85626	284846	1/2"	Poliprop.	Buna-N	1/2" / 1/2"	14	1/4"	100 psi	1/8"
85629	84852, 284852	1"	Aluminio	Hytrel	1" / 1"	45	1/2"	125 psi	1/4"
85628	84853	1"	Aluminio	Teflon®	1" / 1"	45	1/2"	125 psi	1/4"
85627	84855, 284855	1"	Aluminio	Buna-N	1" / 1"	45	1/2"	125 psi	1/4"
85621	84862, 284862	1 1/2"	Aluminio	Buna-N	1 1/2" / 1 1/2"	106	3/4"	125 psi	1/4"
85624	84870, 284870	2"	Aluminio	Buna-N	2" / 2"	150	3/4"	125 psi	1/4"
<b>Listados en U.L. (Underwriters Laboratories)</b>									
85634	84811	1" UL	Aluminio	Buna-N	1" / 1"	45	1/4"	125 psi	1/8"
85635	84812	1" UL	Aluminio	Teflon®	1" / 1"	45	1/4"	125 psi	1/8"

\* Tambien 1/2" NPT(m) roscas externas



### Soportes para montaje de pared

#### Soporte para montaje de pared modelo 85255

Soporte para montaje de pared para bombas de diagrama neumáticas de 1/4" a 1/2".

#### Soporte para montaje de pared modelo 84817

Soporte para montaje de pared para bombas de diagrama neumáticas de 1/2" a 2".

### Otros accesorios

#### Conjunto de adaptador de tambor modelo 240994

Para uso con bombas de polipropileno de diám. Ext. Adap. de 1/2". Incluye manga de conector NPT(h) de 2", tubo de succión de 1" x 36" y adaptador.

### Accesorios de bombas de transferencia

#### Conjuntos de succión

#### Conjunto de succión remota modelo 84945

Para usarse con bombas de diám. Ext. Adap. 1". Incluye manga de conector NPT(h) 2", tubo de succión 1" x 32", manguera y conjunto de acoplamiento de aceite 5', apagado de bajo nivel y herrajes.

#### Válvulas de alarma de sobrellenado de fluido usado

El flotador se eleva con el fluido usado para activar el silbato de advertencia en el nivel prescrito.

#### Pared sencilla modelo 84815

Para tanques de pared sencilla y tambores en sistemas de fluidos usados y tanques sobre tierra.

#### Pared doble modelo 84824

Similar al modelo 84815 excepto que los tanques y los tanques sobre la tierra tienen paredes dobles.

#### Válvulas de 4-vías

#### Modelo 84816

Válvula de cuatro entradas y dos posiciones para usar en sistemas de líquidos de desperdicio. Permite que una bomba bombee hacia adentro y hacia afuera de un tambor o tanque.

### Sistemas de Transferencia

Bombear material de un recipiente o tanque hacia otro. Aplicaciones típicas involucran alto volumen de transferencia de fluidos de baja a media viscosidad.



Modelo 84080-9

Modelo 84145-9

Modelo 82230



Modelo 4490



Modelo 4480



Modelo 4475

Modelo	Tam. del Recipiente	Relación	Presión Máx. de Descarga	Entrada Máxima GPM/LPM	Construcción del Tubo para Bomba	Sello	Salida de Bomba
84080-9	55 gal.	3:1	375 / 26 psi / bares	2.5 / 9.5	Acero Inoxidable 316	Teflon®	1/2" NPTF
84145-9	Granel						
82230*	16 gal. ou 55 gal.	1:1	150 / 10 psi / bares	22 / 82	Acero al Carbono	Cuero	3/4"-11-1/2" A.N.
84829	16 gal., 55 gal. ou granel			16.5 / 66 Valox	Tubo-Carbono Cuerpo de Salida	Buna-N	3/4" NPTF

\* Accesorios para 82230: 82715 - Conjunto de Teflón; 911172 - Manguera & Docificador\*

Modelo	Características Especiales
84080-9	Manga de conector de 2" y entrada de retorno de 1/4" NPTF.
84145-9	Conjunto de emsamblaje en la pared, y retención de la manguera de succión. <sup>1</sup>
82230	Válvula de control de aire incluida para regular provisión de aire para que la bomba controle la provisión de material. Opera con presión tan baja como 20 psi (1,4 bar). manga de conector auto ajustable
84829	Liviana y eficiente. La bomba se detendrá contra presión y puede ser controlada por una válvula distribuidora de fluido.

**Notas:**

1. Manguera o tubo de succión (no incluido) debe ser compatible con el producto bombeado y no exceder los 10 pies (3m) de largo ni menos de 3/4" (19 mm) de D.I. 2. Manguera de bomba de transferencia 91172, manguera estándar de 8 pies (2,5m) con 3/4" (19 mm) de D.I. y docificador curvo, con entrada con rosca de 3/4" - 11 - 1/2" A.N. para combinar con salida de bomba 82230.
3. Para sistemas de transferencia involucrando líneas de provisión largas, existen Bombas de Cepo PowerMaster III. Respecto de las necesidades de aplicación, entre en contacto con Lincoln.

### Características y beneficios – Diseñado para Value

- Diseño horizontal probado para motor de pistón con válvulas para mayor simplicidad y confiabilidad.
- La acción de la carrera sencilla del motor ofrece rápido despacho, llenado o transferencia con alto volumen de salida.
- Mofle incluido para operación silenciosa.
- Disponible como bomba de cabo, bomba de 16-55 galones o bomba de tanque de 250 a 275 galones.

### Especificaciones

Rel. de la bomba	Caudal/ carrera	Caudal de entrega	Presión de entrada neumática		Rango de temperatura de operación	Peso (vacía)	Puerto de entrada neumática	Puerto de salida de material	Fluidos recomendados
			Max.	Min.					
3.5:1	5.6 in <sup>3</sup> 91 cm <sup>3</sup>	6 GPM	120 psig 8.3 bar	20 psig 1.4 bar	30°F - 120°F -1°C - 49°C	14 lbs.	1/4"-18 NPTF	1/2" NPTF	Aceite de motor, líquidos de transmisión y a base de petróleo

### Pump Models

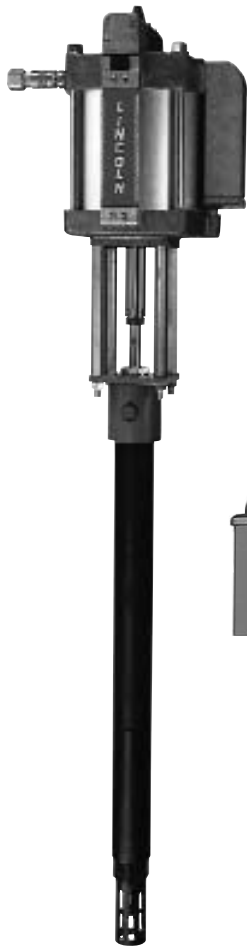
Modelo No.	Aplicación	Montaje	Longitud del tubo de descenso
4490	55 galones	Adaptador de tapón macho de 2" NPT	36,5"
4491	Tanque oval de 250-275 galones	Adaptador de tapón macho de 2" NPT	47,0"
4492	Cabo	Macho 1.5" NPT	No disponible

### Bomba modelo 4475 Serie

La bomba modelo 4475 es una bomba de acción simple de baja presión y pistón recíprocante. El aire inicia la carrera del pistón de la bomba en su movimiento de despacho o trabajo. Un resorte interno regresa el pistón y lo reajusta para la carrera de trabajo. Bombea continuamente cuando la válvula de despacho (salida del fluido) está abierta y se suministra aire a la bomba de 20-120 psig.

### Especificaciones

Modelo No.	Descripción	Salida de Material	Operación	Longitud del tubo de la bomba	Conexión
4475	Sólo la bomba	1/2" NPTF	Carrera de entrega con presión neumática, carrera de regreso con resorte	86 cm (34")	Tapón ajustable de 2" para tambores de 55 y 16 gal. bancos y tanques portátiles
4480	Bomba de boquilla	Extensión de boquilla con válvula de encendido/apagado			
Modelo No.	Relación de bomba Efectiva		Entrada de presión de Aire	Caudal/ Carrera	Entrega libre
4475	Aprox. 0.7:1 a 0.8:1		Máx: 120 psi (8.3 bar)	48 cm <sup>3</sup> (2.9 pul <sup>3</sup> )	Hasta 15 lt/pul (4gpm)
4480	dependiendo de la entrada de presión de aire		Min: 20 psig (1.4 bar)		



Modelo 2390



Modelo 2360



Modelo 83496

### Bombas de ultra alta presión para usos de control de presión

Diseñada específicamente para servicios petroleros, tales como aplicaciones de líneas de cables eléctricos y cables de línea y válvula de cierre. En aplicaciones de líneas de cables eléctricos, esas bombas son usadas para sellar contra la presión de la boca del pozo, cuando se está realizando la prospección o perforación del pozo. En aplicaciones de válvula de cierre, son usadas para bombear grasa pesada al interior de la válvula o "válvulas árbol de Navidad" para sellar cualquier fuga de gas.

#### PowerMaster 4, 6, 8 Serie III

Bomba Modelo	Relación	Tubo de Bomba	Motor de Aire	Presión de entrega máxima psig (bar)	Presión de Aire máxima psig (bar)	Longitud del Tubo de Bomba
2390	250:1	85304	84808	20,000 (1380)	80 (5.5)	33 3/4" 85.70cm
2392	140:1		84806	14,000 (965)	100 (6.9)	
2394	70:1		84804	14,000 (965)	200 (13.8)	
2391	250:1	85305	84808	20,000 (1380)	80 (5.5)	27 1/8" 68.90cm
2393	140:1		84806	14,000 (965)	100 (6.9)	
2395	70:1		84804	14,000 (965)	200 (13.8)	

Presión de Dist. Máx. psig (bar)	Caudal/Ciclo Promedio	Caudal a 75 ciclos/min	Rango de Temperatura de Operación	Materiales de las Partes Húmedas	Carrera de Bomba	Material de Salida	Puerto para Calibrador
20,000 (1380)	2 pulg <sup>3</sup> (33cc)	0.67 GPM (2.5 LPM)	-40°F a +180°F -40°C a +82°C	Acero al carbono, latón, poliuretano	6" (152mm)	Puerto de autoclave de presión media para tubo de 3/8" y rosca de 1 1/8-16	Puerto de autoclave de presión media para tubo de 1/4" y rosca de 7/16-20

#### PowerMaster 6 Serie II

Entrega Máx.	Caudal Promedio	Empaque del Pistón	Empaque del Sello	Tipo de Bomba	Mat'l. de Salida
.42 gal/min 1.6 l/min	1.4 pulg <sup>3</sup> /cycle 23 cc/cycle	Buje e inyector	Molibdeno Disulfuro Uretano Armado en V	Pala	1/2" NPTF(H)

Modelo No.	Tamaño de tambor	Relación de bomba	Tamaño de motor de aire	Presión de descarga máx.	Entrada de Aire
2360	55 gal.	140:1	6 in	14000 psi 952 bar	3/4" NPTF(H)
2361	16 gal.		150 mm		

### Tubo de la bomba de aumento de presión para línea de abastecimiento

Asegura adecuada presión en la línea de abastecimiento en distancias largas. La bomba de aumento de presión recoge material con baja presión y la "aumenta" hasta la presión deseada en la línea. La distancia de bombeo, el tamaño de la tubería y la viscosidad del material determina el número y el espaciado de las bombas de aumento de presión.

Entrega Máx.	Sellado de la Junta	Salida y Entrada de Material
1 gal/min 3.8 l/min	Poliuretano recipiente-U	3" NPTF(M)

Modelo de Bomba de Reforco	Modelo de Motor a Aire	Relación de la Bomba	Tamaño de Motor a Aire pul. / mm	Presión Máx. de Descarga psi / bar	Entrada de Aire NPTF(H)
83496	82737	7.5:1	2 1/2 / 65	1500 / 102	1/4"
	82895	10.5:1	3 / 75	2100 / 142.8	1/2"
	82730	21.5:1	4 1/4 / 110	4300 / 292.4	1/2"
	82736	43:1	6 / 150	4300 / 292.4	3/4"



Modelo 85801

### Dispense Pak #1 Modelo 85801

Para balde de 5 galones, aplicaciones de pistola única no superando las 26 pul<sup>3</sup> (426 cc) por minuto.

Entrada de Aire	Salida de Material	Entrada de Válvula de Control	Salida de Válvula de Control
¼" NPTF	½" NPTF	¼" NPTF	⅜" NPTF <sup>1</sup>

Volúmen de Extrusión por Pie Linear (Cuentas)			
Diámetro-pul. / mm	pul. in. / cc	Galones / Litros	Pies por Galón
⅛" / 3.2	.1473 / 2.41	.00064 / .0024	1565
¼" / 6.35	.5891 / 9.65	.00255 / .0096	392
⅜" / 9.525	1.3562 / 22.2	.00574 / .021	174
½" / 12.7	2.3562 / 38.6	.01020 / .038	98
⅝" / 15.875	3.8612 / 63.3	.01592 / .060	63
¾" / 19.05	5.3005 / 86.8	.02295 / .086	44

El Paquete 85801 se compone de: montaje de bomba 1725, acoplador 67176, pistola de flujo 83586, articulación universal 83586, montaje para manguera Moisture-Lok ID de 20' x 1/2" 85817.

### Dispense Pak #2 Modelo 85802

Para balde de 5 galones, aplicaciones de pistola única o múltiple no superando las 100 pul<sup>3</sup> (1639 cc) por minuto.

Entrada de Aire	Salida de Material	Entrada de Válvula de Control	Salida de Válvula de Control
½" NPTF	¾" NPTF	½" NPTF	¼" NPTF <sup>1</sup>

Volúmen de Extrusión por Pie Linear (Cuentas)			
Diámetro-pul. / mm	pul. in. / cc	Galones / Litros	Pies por Galón
⅛" / 3.2	.1473 / 2.41	.00064 / .0024	1565
¼" / 6.35	.5891 / 9.65	.00255 / .0096	392
⅜" / 9.525	1.3562 / 22.2	.00574 / .021	174
½" / 12.7	2.3562 / 38.6	.01020 / .038	98
⅝" / 15.875	3.8612 / 63.3	.01592 / .060	63
¾" / 19.05	5.3005 / 86.8	.02295 / .086	44

Material: Silicona RTV de Uso General		
Viscosidad: 600.000 CPS, Huso Brookfield #7 24 RPM		
Presión de Aire p/ Bomba psi / bar	Presión de Aire p/ Ariete psi / bar	Caudal/Minuto pul. cu. / cc
50 / 3.4	100 / 6.8	42.2 / 691.6
75 / 5.1	100 / 6.8	81.6 / 1337.4
100 / 6.8	100 / 6.8	126.8 / 2078.2

**Nota:**

El Dispense Pak incluye línea de caída de 20 pies (6 m), articulación y válvula de control. Caño colector, conexiones, sistemas de válvulas y líneas de caída adicionales que deben ser pedidos por separado.

<sup>1</sup> Para seleccionar bocas adicionales consulte la página 22.

El Paquete 85802 se compone de: tubo de bomba 84977, motor de aire 84804, inyector de presión 1701, buje 12080, acople 67179, articulación de tramo recto 82072, control de aire 83168, manguera Moisture-Lok ID de 20' x 1/2" 85817, pistola de flujo 85905, acoplador 238394



Modelo 85802





Modelo 85803

### Dispense Pak #3 Modelo 85803

Para balde de 5 galones, aplicaciones de pistola múltiple no superando las 200 pul<sup>3</sup> (3278 cc) por minuto.

Entrada de Aire	Salida de Material	Entrada de Válvula de Control	Salida de Válvula de Control
½" NPTF	1½" NPTF	½" NPTF	¼" NPTF <sup>1</sup>

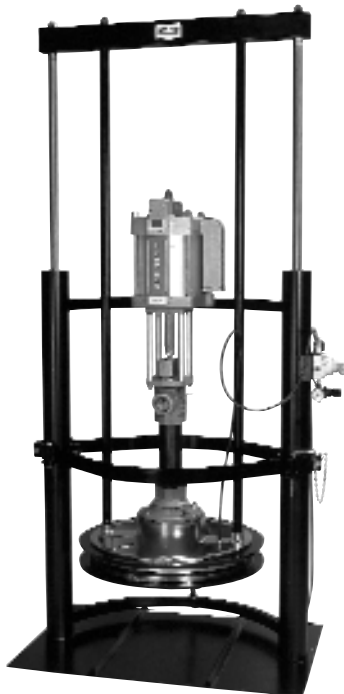
  

Volúmen de Extrusión por Pie Linear (Cuentas)			
Diámetro-pul. / mm	pul. in. / cc	Galones / Litros	Pies por Galón
⅛" / 3.2	.1473 / 2.41	.00064 / .0024	1565
¼" / 6.35	.5891 / 9.65	.00255 / .0096	392
⅜" / 9.525	1.3562 / 22.2	.00574 / .021	174
½" / 12.7	2.3562 / 38.6	.01020 / .038	98
⅝" / 15.875	3.8612 / 63.3	.01592 / .060	63
¾" / 19.05	5.3005 / 86.8	.02295 / .086	44

**Material:** Silicona RTV de Uso General  
**Viscosidad:** 600.000 CPS, Huso Brookfield #7 24 RPM

Presión de Aire p/ Bomba psi / bar	Presión de Aire p/ Ariete psi / bar	Caudal/Minuto pul. cu. / cc
50 / 3.4	100 / 6.8	68.0 / 1114.5
75 / 5.1	100 / 6.8	146.8 / 2406.0
100 / 6.8	100 / 6.8	230.1 / 3771.3

El Paquete 85803 se compone de: bomba 2349, alzador y seguidor 2718, enchufe para tubo 67224, empaque 12080, acoplador 67179, articulación de tramo recto 82072, control de aire 83168, manguera Moisture-Lok ID de 20' x 1/2" 85817, pistola de flujo 85905, acoplador 238394.



Modelo 85804

### Dispense Pak #4 Modelo 85804

Para aplicaciones de tambor de 55 galones para múltiples estaciones de trabajo a través del sistema recolector no superando las 1000 pul<sup>3</sup> (16390 cc) por minuto.

Entrada de Aire	Salida de Material	Entrada de Válvula de Control	Salida de Válvula de Control
¾" NPTF	1½" NPTF	½" NPTF	¼" NPTF <sup>1</sup>

Volúmen de Extrusión por Pie Linear (Cuentas)			
Diámetro-pul. / mm	pul. in. / cc	Galones / Litros	Pies por Galón
⅛" / 3.2	.1473 / 2.41	.00064 / .0024	1565
¼" / 6.35	.5891 / 9.65	.00255 / .0096	392
⅜" / 9.525	1.3562 / 22.2	.00574 / .021	174
½" / 12.7	2.3562 / 38.6	.01020 / .038	98
⅝" / 15.875	3.8612 / 63.3	.01592 / .060	63
¾" / 19.05	5.3005 / 86.8	.02295 / .086	44

**Material:** Silicona RTV de Uso General  
**Viscosidad:** 600.000 CPS, Huso Brookfield #7 24 RPM  
**Caudal de Bomba:** 1015 pul. cu./minuto

**Tamaños de Tubo Recomendados - Material Colector**  
**Tubo:** Acero Sin Costura sch. 80 ASTM-A53, ou ASTM-A 105  
**Conexiones:** Acero Forjado 3000 libras

Largo	D.I. (Min)
0-50' / 0-15 m	1.25" / 32 mm
50-100' / 15-30 m	1.5" / 38 mm
100-150' / 30-16 m	2" / 51 mm

**Nota:**

Dispense Pak incluye línea de caída de 20 pies (6m), articulación y válvula de control. Tubo colector, conexiones, sistemas de válvulas y líneas de caída adicionales que deben ser pedidos por separado.



<sup>1</sup> Para seleccionar bocas adicionales consulte la página 22.

El paquete 85804 se compone de: tubo de bomba PD 84902, Motor de aire 84806, inyector de presión 1735, empaque 12080, acoplador 67179, articulación de tramo recto 82072, conjunto de tubo de aire 84141, manguera Moisture-Lok ID de 20' x 1/2" 85817, pistola de flujo 85905, acoplador 238394.



Modelo 1725

### Modelo 1725

Paquete portátil diseñado para baldes originales de 5 galones. Inyector de presión portátil, presillas reversibles de acero para fijar baldes rectos o cónicos. Seguidora con paleta limpiadora, limpia las paredes laterales del balde a medida que es se distribuye el material. Extracción de la seguidora asistida con aire.

Modelo No.	Relación de Bomba	Tam. de Tambor	Ent. Máx. gal./min. l./min.	Presión Máx. de Descarga psi / bar	Desc. de Manguera	Accesorios Estándar
1725	25:1	5 gal.	0.25 / 0.95	5000 / 340	NA	NA

\* Manguera con potencia de 1500 psi/102 bar.

**Nota:** Pida la manguera, la pistola de flujo, etc, por separado.



Modelo 252

### Modelo 252

Para distribuir grasas pesadas, NGLI #3. Incluye un seguidor inyector de tornillo.

**Nota:** Ambos modelos incluyen manguera de alta presión de 1/4" con 7 pies, articulación universal 81387 y válvula de control 740. El interruptor de presión se calibra en la fábrica para apagar la bomba a la presión de lubricante de 5.000 psi y para encender la bomba cuando la presión disminuye hasta 2.500 psi.

Dimensiones	Caudal	Requisitos de Fuerza	Capacidad de Lubricante
36¼" x 28" x 17½" 921 x 711 x 445 mm	6 oz. / min. 177.6 cc / min	115/230 volt 5.4 / 2.7 amp	30 lbs. 13.6 kg.

# Equipo de Bombeo Industrial

## Índice Numérico



Viton® y Teflon® son marcas registradas de DuPont Performance Elastomers

<b>Pieza No.</b>	<b>Pág No.</b>	<b>Pieza No.</b>	<b>Pág No.</b>
252.....	32	2328.....	14
740.....	32	2342.....	14
775.....	21	2349.....	14, 31
776.....	21	2350.....	14
780.....	21	2352.....	14
884.....	21	2353.....	14
885.....	21	2356.....	14
1701.....	<b>10, 30</b>	2360.....	29
1704.....	<b>10, 11</b>	2361.....	29
1709.....	10	2367.....	14
1725.....	30, <b>32</b>	2368.....	14
1735.....	<b>16, 17, 31</b>	2375.....	14
1736.....	<b>10, 11</b>	2390.....	29
1765.....	<b>16, 17</b>	2391.....	29
1785.....	20	2392.....	29
1786.....	20	2393.....	29
2001.....	6	2394.....	29
2002.....	6	2395.....	29
2004.....	6	2716.....	<b>10, 11</b>
2008.....	6	2718.....	<b>16, 31</b>
2010.....	6	2719.....	<b>16, 17</b>
2011.....	6	4475.....	28
2014.....	6	4480.....	28
2021.....	6	4490.....	28
2023.....	6	4491.....	28
2051.....	6	4492.....	28
2052.....	6	5803.....	22
2066.....	6	11196.....	22
2075.....	6	12080.....	30, 31
2076.....	6	14237.....	22
2320.....	14	16177.....	9
2321.....	14	62028.....	22
2322.....	14	62061.....	22
2323.....	14	62117.....	22
2325.....	14	66001.....	22
2326.....	14	66111.....	23

Pieza No.	Pág No.
66689.....	23
67176.....	30
67179.....	30, 31
67224.....	31
68874.....	22
68946.....	23
69039.....	23
69133.....	22
69423.....	21
69425.....	21
69503.....	21
69827.....	23
69844.....	23
69910.....	23
81387.....	32
81412.....	9
81495.....	22
81538.....	9
81728.....	23
81729.....	23
81740.....	25
81741.....	25
82072.....	<b>23</b> , 30, 31
82073.....	23
82087.....	23
82230.....	28
82715.....	28
82730.....	29
82736.....	29
82737.....	29
82895.....	29
82906.....	21
83132.....	9
83166.....	9
83168.....	30, 31
83274.....	<b>16</b> , 17

Pieza No.	Pág No.
83369.....	9
83496.....	29
83586.....	<b>22</b> , 30
83587.....	22
83594.....	30
83664.....	24
83727.....	<b>9</b> , 17
83732.....	9
83811.....	<b>11</b> , 17
83943.....	10, 16
83970.....	<b>11</b> , 17
84080-9.....	28
84141.....	<b>11</b> , 17, 31
84143.....	<b>11</b> , 17
84144.....	<b>11</b> , 17
84145-9.....	28
84167.....	<b>11</b> , 17
84192.....	9
84377.....	9
84502.....	8
84503.....	<b>11</b> , 17
84523.....	25
84540.....	24
84564.....	24
84722.....	<b>11</b> , 17
84723.....	<b>11</b> , 17
84780.....	9
84803.....	6, 7, 15
84804.....	6, 7, 14, 15, 29, 30
84806.....	6, 7, 14, 15, 29, 31
84808.....	6, 7, 14, 15, 29
84811.....	27
84812.....	27
84815.....	27
84816.....	27
84817.....	27

<u>Pieza No.</u>	<u>Pág No.</u>	<u>Pieza No.</u>	<u>Pág No.</u>
84824.....	27	84983.....	7, 19
84826.....	9	84984.....	6, 8, 9, 19
84829.....	28	84985.....	5, 6, 8, 9, 19
84900.....	14, 15, 19	84986.....	6, 8, 19
84901.....	14, 15, 19	84987.....	7, 8, 19
84902.....	14, 15, 19, 31	84991.....	5, 6, 8, 19
84904.....	13, 14, 15, 19	84992.....	6, 8, 19
84905.....	14	84993.....	6, 8, 19
84906.....	14	84994.....	6, 8, 19
84907.....	14	84995.....	6, 8, 19
84908.....	14	84996.....	6, 8, 19
84909.....	14	84997.....	6, 8, 19
84911.....	14	84998.....	6, 8, 19
84912.....	14	85250.....	24
84913.....	14	85255.....	27
84914.....	14	85300.....	18, 19
84915.....	14	85304.....	29
84917.....	14	85305.....	29
84921.....	13, 14, 15, 19	85311.....	14
84922.....	14, 15, 19	85314.....	14
84923.....	14, 15, 19	85315.....	14
84924.....	14	85317.....	4, 12
84925.....	14	85321.....	14
84927.....	14	85323.....	14
84928.....	14	85324.....	14
84929.....	14	85325.....	14
84930.....	14	85326.....	14
84931.....	14	85327.....	14
84945.....	9, 27	85361.....	27
84963.....	9	85387-8.....	17
84976.....	5, 6, 19	85621.....	27
84977.....	6, 19, 30	85622.....	26, 27
84978.....	6, 19	85623.....	27
84979.....	6, 19	85624.....	27
84981.....	7, 19	85626.....	27
84982.....	7, 8, 19	85627.....	27

Pieza No.	Pág No.
85628.....	26, <b>27</b>
85629.....	27
85630.....	26, <b>27</b>
85631.....	27
85632.....	27
85633.....	27
85634.....	26, <b>27</b>
85635.....	27
85801.....	30
85802.....	30
85803.....	31
85804.....	31
85817.....	30, 31
85905.....	<b>22</b> , 30, 31
86213.....	8
86214.....	8

Pieza No.	Pág No.
86215.....	8
86216.....	8
86217.....	8
86218.....	8
86810.....	14, 15
91172.....	28
91935.....	22
94904.....	6, 7, 14, 15
94906.....	6, 7, 14, 15
94908.....	6, 7, 14, 15
94910.....	14, 15
238394.....	30, 31
240994.....	27
244398.....	4, 12
250089.....	31
273429.....	4

# Una gama completa para lubricación y productos de bombeo industriales



## Lubricación automatizada



Nuestros sistemas automatizados hacen innecesario medir la cantidad de lubricante en intervalos predeterminados. Incluyen los sistemas Helios® y tubo doble Duo-Matic™, Centro-Matic®, Modular Lube®, Quicklub® y Aceite de precisión ORSCO para lubricación. Con nuestro programa BearingSaver®, encontramos la mejor solución automatizada para usted, dentro de nuestras opciones para sistemas de fluido, grasa y aceite.



## Lubricación general

Lincoln desarrolló bombas especializadas y estaciones de bombeo para realizar la difícil tarea de transferir fluidos espesos. Lincoln es el sistema de bombeo preferido para varios tipos de aplicaciones, desde el Pile Driver III® hasta el Power Master III®, contando con bombas, motores de aire especializados y accesorios de control y montaje.

## Bombeo industrial



Muchas veces, un acercamiento simple es la mejor solución. Nuestra amplia gama de productos incluye lubricadores automatizados pequeños y equipamientos generales de lubricación.

# **La red global de distribución de Lincoln es la mejor que hay en la industria**

Cualquiera que sea el servicio - evaluar sus métodos de lubricación, instalar un sistema de práctica de ingeniería o proveer un manual de productos de lubricación de mucha calidad - su distribuidor Lincoln le garantiza que usted tendrá siempre lo mejor.

## **Sistemas de Distribuidores en Firmas**

Nuestros sistemas de distribuidores en firmas ofrecen el nivel más alto de especialización en la industria. Estos pueden planear por encomienda un sistema con la combinación exacta de los componentes de Lincoln que usted necesite. Por eso, instalan el sistema en su fábrica junto con sus propios técnicos altamente especializados, o también realizan el trabajo con los miembros de sus fábricas mientras van certificándose que el trabajo se realiza correctamente. Cada distribuidor pone en stock un listado de bombas, aparatos de medir, controladores, monitores y accesorios. Cada cual continúa a cumplir con las exigencias más rigurosas que imponemos para conocer el producto, los sistemas y el servicio. Desde Los Angeles a Londres, Boston o Bangkok, los sistemas de distribuidores en compañías de Lincoln, que son los mejores en la industria, estarán con usted cuando y donde los necesite.



Llame al representante autorizado de ventas y servicio de Lincoln que esté más cerca de usted.

### **Americas:**

St. Louis, Missouri  
314.679.4200  
Fax: 800.424.5359

### **Europe/Africa:**

Waldorf, Germany  
49.6227.33.0  
Fax: 49.6227.33.259

### **Asia/Pacific:**

Singapore  
65.6588.0188  
Fax: 65.6588.3438



Lincoln Industrial Corp.  
One Lincoln Way  
St. Louis, MO 63120-1578

Phone 314.679.4200  
Fax 314.679.4359  
www.lincolnindustrial.com

Form 442835 (12/06)  
© Copyright 2006  
Printed in U.S.A.